Ն° 7841 1911 ՅՈՒՆԻՍ 1-14 ՉԱՐԵՒՆՊԻՀ 1 ՀՍԶԻՐԱՆ 1327 27 ՆԱԻ ՍԻՆԵ

ՍԱՀԻՊՐ ԻՄԹԻՑԱՑ ՎԷ ՄԻՍՏԻՊԻ
ՏԱՂԱՑ ՎԷՐԻՒԼԻՔ
ՅԱԿՈԲ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

Միւռսիսի
ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ,
թարիխի թեսիսի 1877

ՊԱՌՈՒ ԱՅԼԻ ԴԱՐՁԸՄԸ
Ն. 49

Կազեթայա այիս մեվաsss հազգրնտա սահիպի իմթիյազա միւռանաաբ օյլնըր։ Մազպուզաբ սահիպի իմթիյազըն իմզասընը վե իտարեխանեներն մեօհուր մախասուսընը շամիլ օյմայր տր։ Տեռն օյնամյան եվրազ իտտ օյլնմազ։ Իրանաբ շեայիրի միւթեխիր իլե նեռ օյունուր։

ՃԵՐՍԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

جريدهٔ شرقيه
صاحب امتيازى اغوب جيولك
مؤسسى ديكران جيولك (١٢٩٣)

DJÉRIDÉI-CHARKIÉ
Fondé en 1877.
Directeur-Propriétaire :
AGOP DJIVELEGUIAN
AVOCAT
Vis-à-vis la S.-Porte, No. 49

ԲՈԼԻԹԻԿԻՅԷ, ՄԻԼԼԻՅԷ, ԹԻՒՃԱՌԱՐԻՅԷ ՎԷ ՍԱՐՈՒԱՖԻՅԷ

20 ԲԱՐԱ ԵՐԿՈՒ ՍԷՐՊԷՍԹ ԿԱԶԷԹԱ 20 ԲԱՐԱ

ԱՊՈՆԷ ՓԻՏԱԹԼԱՐԸ ԲԷՆԻՆ (ՄԷՋ. 20

Սքանչելի վե Թաւրա, սեռեկիյի 130 ղրշ.
» » » 6 այլըղը 70 »
» » » 3 այլըղը 40 »
Մեհալիի էճեռեպիյ սեռեկիյի 32 ֆր.
» » » 6 այլըղը 17 »
» » » 3 այլըղը 10 »

ՊՈՒՀՐԱՆԼԱՐԸՆ ԷՆՎԱՅԻ ՀԱՐԷԻ ԹԱԽԼԻՍ ՆԷ ՏԻՐ

Բ.

Իլք մէկալէտէ պուհրանը սիասէտէն պահո խալմիշ իսի։ Պու քէրրէ իսէ սրնին, մեարիֆի վէ իգթիսատի պուհրանլարատան պահս օլմուռատագ սրը։

Սրնին պուհրան՝ էսասէն թասպիհնատէն սահի մինֆիէհեմ օլատաղը վէճնէլ նէվը պէշէրին արա սրրա կիրիֆթար օլտրը իլէլ վէ էքսար վէ մուխիլի սրհնէթ ատվալ տրը քի, պունրն նէվէրի զայրը մահտուա օլարը կիպի, սուրէթի թէտավիլերի սահի միւխթէրիֆ վէ միւթէվիլի օլմաղա պէրապէր, հաթթա պունդարատան պիր զամը, եանի զօլէրա, վէրէմ, վէպա վէ ֆրենկի կիպի էն միւահիր վէ թէհլիքէլի օլանլարին թէմամէն չիֆթաը իչին միւէսսիր իլատարըն հնհուզ քէչքը զաթի թահթնատա պուլընմասարդարը տէբքեար տրը։

Արա միւահիր իսէ թէհլիքին թէտավիսի մրչքիլ վէ թէհլիքէլի օլմաղնա մէպնի, հիչ սայիլ իսէ պունարրին տայիրէի սիրայէթէրինի թահտատ էթմէք, վէ մէմլէքէթի պուհրանին սավլէթի խտնրմանատաղտնատան վիպայէ վէ սրյանէթ էթմէք իչին հէր վաղրթ ու մէքեանատա թէտապիրի թէհանֆիուզայէ վէ թէպխիրիյէ իճբասը էլզեմ վէ զարուրի էկօրիմիշ վէ հաթթա մէմալիքի էճնէպիյէտէ սէրզէսէի զուհուր օլուպ կէչէն սէնէ Սթամպօլ սիրայէթ վէ եւ-զլէրճ այէզի տէչէթ վէ հէյպէթէ սիւչար վէ հիչ խանրմանլարը զայպէթ վէ ֆէլաքէթէ կիրիֆթար էմէն զօլէրա իսէթի միւտհիշէսինին մէնի սիրայէթի իչին թէտապիրի մուսթքիմ իճբասը էլզեմ վէ զարուրի տիր։

Գօլէրա, վէպա, ֆրէնկի, վէրէմ նամ տարի իսէթէրէ։ վէ տէչէթի սիւչմէնլերէ զարը մէմալիքիմիզի մահհաֆազա իչին կէչէն սէնէ թէտպիրատ գուսուր էտիլսկի կիպի, պու սէնէ տահի քէզալիք պու նօզթայա լայզը վէճնէլ տիզգաթ վէ իհթիմամ էտիլմէտիյինատէն, զօլէրա իսէթի պու եաղ եինէ Սթամպօլա ավլէթ էյլէսի։

Կէրչի չիտէթի սիրայէթ թէհլիքէսի հնհուզ եօղ իսէսէ, ֆազաթ Սամսոն, Սիվազ վէ Իզմիր տահիլինատ տահի ազ չօզ գօլէրա հիւքմֆէրմա օլմասընա վէ վէրէմ, ֆրէնկի կիպի խտաթալզլար իսէ մէմալիքի Օսմանիյէնին էքսէր թարաֆլարընտա պէօյիւք խարաբաթի վէրմէքտէ օլուպ, տիկէր վէպա իսէթիմնին իսէ հուտուսը Օսմանիյէ խարիճնատէ քեպին պաղը մէմալիքի էճնէպիյէտէ վէ պաչըճա Զինատ թէվֆիկ տայիրէի սիրայէթ էթմէքտէ օլարը ճիհէթլէ, պունդարատան մէմալիքի Օսմանիյէտէ կիրմիշ օյան իսէթէրին, էթրաֆ վէ հէվալիսինէ եայըմայարադ, օլարզլարը եէրլէրտէ թանտտա օլմընը պատթրըմասը վէ հէնուզ մէմալիքի Օսմանիյէտ տուխուլ էթմէյէնէրին իսէ հուտուսարմը թէհլամուզ էթմէմէսի իչին նէ կիպի թէտապիրի սբհնիյէ էթմէսի։

Թիֆլիզ լայրմ կէլիր իսէ, վագրթ կէչիրմէքտիրիր, վէ չու տիչմէնի պի էման մէմալիքիմիզէ տուխուլ էտիպ եախօտ եայըրզով զայիաթ վէ խասարաթ իճրա էթմէմէսի վէ պունաէն ալէյհ պիր պուհրանը արհնի չրգարմամաղ իչիւն կէրէք հիւքմէթ վէ կէրէք էհալի ֆէվգէյատէ զայրէթ վէ իդտամաթ սարֆ էթմէլի տիրլէր։

Մեարիֆի պուհրան իսէ, մէմլէքէթիմիզ հնհուզ բէք կէրիտէ օլուպ, տէվրը իսթիպատատա մեարիֆին թէամմիմի իչիւն իյգա էտիլէն միւչքիլաթա չու տէվրը մէչրութիյէթատ եալընրզ միւ։ քիլաթ վէ չըզարմանազլա գայմայըզ, իլա թէչվիզաթ թէրդիլաթվեիճրասը, քիւլի ֆէտատքարլըզլար վէ զայրէթլէր իսպալ էտիրմէսի վէ պիլիատատ մէմլէքէթին սէվիյէի իրթիֆանընին թէքամիլի զըմիրնատա չուտէպաթը ուլում ու ֆիհնուն՝ էհալինին պիլմիմէ թապադաթընա հաար ու թատամիի վէ ալէլխուսուս իսթիհսայի թէտրիսաթ վէ թէալլիմաթին մէհվէրի լայրզընատա թանիմի իչիւն խարիկիլատ ուսուլ վէ գահտէլէր իճրասը, մէմալիքի Օսմանիյէնին հէր թարաֆընատա էնուֆագ գարիյէտիտէ վարընճայա գատար հէր քէօշէ վէ պուճաղլարընատա հիչ տէյտլէ պիրեր իսթիհսաի մէքթէպ, վէ զաղա ,սանճաղ վէ վիլայէթլէրատ իրճասը գատար բիւշրի, իտատի, վէ ալի մէքթէպլեր, քիւթիւպխանէլեր պուլընմասը էրզասը մեարիֆին իքթամիյէ վէ թէշվիզաթ իլէ թէրզիպ էտիլմէսի, իսթիհսայի մաղիւմաթ վէ թէարիսաթին աէլեումում մինեզուրի վէ մինեննանեն օլմասը, վէ տիկեր բիւշրի, իտատի վէ ալի մէքթէպլերատ տահի ֆուզարատատան հէր սէնէ էյճասը զատարընին մէճճանէն թէտրիս ու թալիմ իչիւն գօլայընզլար կէօսթէրիլմէսի վէ պու մէքթէպլերատէն իսպաթը էհլէյէթլէ միւնթէհի չզգանլարընը թէշվիզ ու թէրզիպլերի վէ էմսալինէ իսրէթի միւէսսիրէ օլմասը իչիւն պիրա թէֆրիզի ճէնս ու մէղհէպ մուռատսիզ մաղամաթ վէ եա մէմուրիյէթլերատ իսթիհսամ էյլէյէրէք իսթիհզալարընին թէէմմեն վէ քէնտիլերինին թէտրիրի, վէ վագթ պէ վագթ վէ մահէլլ պէ մահէլլ զօճթեհանալար վէրիլերէք էհալինին մէպատի ուլումանան վէ իմամ ու ֆէհնին թէրազզուատը ճէտարիսինատէն մանիմասաաբ էտիրմէսի վէ հէր նէվ ուլում վէ ֆիհնունընը զայէթ աչզ լիսան վէ էհալիճէ անլարընը վէ ֆիքրլերինին եաթապիլճէք տէրճէճատ սատ վէ իմմի սուրէթատ զալմէ ամանը մէզալէլեր, բիսալէլեր նէյր օլանարաղ, իմամ ու ֆէհնին պիթմէզ թիքնիմէզ էնամ ու մուհասէհամէնատան էհալինին հիսսէմէնտ ու պէհրէսար էսիլմէսի սուրէթիյլէ պու պուհրանը մահալիմաթասը էտիրմէսի վէ հէր նէվ ուլում վէ ֆիհնունընը զայէթ աչզ լիսան վէ էհալիճէ անլարընը վէ ֆիքրլերինին եաթապիլճէք տէրճէճատ սատ վէ իմմի սուրէթատ զալմէ ամանը մէզալէլեր, բիսալէլեր նէյր օլանարաղ, իմամ ու ֆէհնին պիթմէզ թիքնիմէզ էնամ ու մուհասէհամէնատան էհալինին հիսսէմէնտ ու պէհրէսար էսիլմէսի սուրէթիյլէ պու պուհրանը արհնի չրգարմամաղ իչիւն կէրէք հիւքմէթ վէ կէրէք էհալի ֆէվգէյատէ զայրէթ վէ իդտամաթ սարֆ էթմէլի տիրլէր։

Մեարիֆի պուհրան իսէ, մէմլէքէթիմիզ հնհուզ բէք կէրիտէ օլուպ, տէվրը իսթիպատատա մեարիֆին թէամմիմի իչիւն իյգա էտիլէն միւչքիլաթա չու տէվրը մէչրութիյէթատ եալընրզ միւ։ քիլաթ վէ չըզարմանազլա գայմայըզ, իլա թէչվիզաթ թէրզիպլարվեիճրասը, քիւլի ֆէտատքարլըզլար վէ զայրէթլէր իսպալ էտիրմէսի վէ պիլիատատ մէմլէքէթին սէվիյէի իրթիֆանընին թէքամիլի զըմիրնատա չուտէպաթը ուլում ու ֆիհնունն՝ էհալինին պիլմիմէ թապադաթընա հաար ու թատամիի վէ ալէլխուսուս իսթիհսայի թէտրիսաթ վէ թէալլիմաթին մէհվէրի լայրզընատա թանիմի իչիւն խարիկիլատ ուսուլ վէ գահտէլէր իճրասը, մէմալիքի Օսմանիյէնին հէր թարաֆընատա էնուֆագ գարիյէտիտէ վարընճայա գատար հէր քէօշէ վէ պուճաղլարընատա հիչ տէյտլէ պիրեր իսթիհսաի մէքթէպ, վէ զաղա ,սանճաղ վէ վիլայէթլէրատ իրճասը գատար բիւշրի, իտատի, վէ ալի մէքթէպլեր, քիւթիւպխանէլեր պուլընմասը էրզասը մեարիֆին իքթամիյէ վէ թէշվիզաթ իլէ թէրզիպ էտիլմէսի, իսթիհսայի մաղիւմաթ վէ թէարիսաթին աէլեումում մինեզուրի վէ մինեննանեն օլմասը, վէ տիկեր բիւշրի, իտատի վէ ալի մէքթէպլերատ տահի ֆուզարատատան հէր սէնէ էյճասը զատարընին մէճճանէն թէտրիս ու թալիմ իչիւն գօլայընզլար կէօսթէրիլմէսի վէ պու մէքթէպլերատէն իսպաթը էհլէյէթլէ միւնթէհի չզգանլարընը թէշվիզ ու թէրզիպլերի վէ էմսալինէ իսրէթի միւէսսիրէ օլմասը իչիւն պիրա թէֆրիզի ճէնս ու մէղհէպ մուռատսիզ մաղամաթ վէ եա մէմուրիյէթլերատ իսթիհսամ էյլէյէրէք իսթիհզալարընին թէէմմեն վէ քէնտիլերինին թէտրիրի, վէ վագթ պէ վագթ վէ մահէլլ պէ մահէլլ զօճթեհանալար վէրիլերէք էհալինին մէպատի ուլումանան վէ իմամ ու ֆէհնին թէրազզուատը ճէտարիսինատէն մանիմասաաբ

§ Արևմտաշրջ. անվայր հաղորդէսի Վիչնա սիսահ մէհաթիլնտէ պէօյիւք պիր էնտիչէյէ մուշիպ օլուլյոր։ Ըսեանրին պէօյիւանչնտէն գօրգուլրյոր, գիրա եաբնը Գարասաղլրար արլրարը հիմայէ էթմէյիպ Սըրպար սահի մանէն վէ մասաէրէն եարար էտիյորլար։

Տիկէր Թարաֆտան Ամսթրիա հիւքիւմէթի տահի հէր աւրլրի իթիհամրաթան տօլայր հուտուտ իւզէրինտէ տուքէր Թէրլյոր վէ պիլիասա Պոսնա-Հէրսէք հուտուտ իլէ Տարմայիա սէվտիկինտէ չէփո թէրասուտաթ իգրա էտիյոր։ Պու սուրէթլէ Ամսթրիա թարիվդէ Արևմտաշրջ սիլահ գայագնիրլրը մէն էտիմէ օլաճագ արը։

Ա Զ Գ Ա Յ Ի Ն

ԽՍՈՒՆ ԺՈՂՈՎՐԴ կէչէն քաղաք էրթէս կիւնէքի իթիհամնտա, Ամանտպտա Սթամպօլնան էֆ. մէճլիսին թաապիպ իսէէկի բրօկրամ հաղրնտա քէհտի միւթալեասրը պէյան իտէրէք, ապահ մէճլիս հէմֆիքեար պուլունմը։ Ապգ. Ժողովրդ կէլէճէք իթիհամարրնտան պիրինտէ էյպէթաէ, պու. բրօկրամտան պտոս իտիլէճէք տիր, ֆագաթ օնտան էվվել, էն մուհիմմ մէսէլէ թաշրա ասվարի հաղրնտա Ապգ. Ժողովա մալիսամի վերիմէսի լիազումը տրը։ Պու խուսուստա արթրդ միլլէթ մէճլիսի ուսմանիսի պիր չարէ տիւչիւնմէյլի տիր։

Բաղար կիւնիւ պաղը մէպուսլարրն Պապր Ալիյէ միւրաճաաթրը էվվելէքի կիւն եաղմը իտիք։

Պու միւրաճաաթ էնտասրնտա, Պիթլիզ վալիսինին անվայէ եաղրնտան վուսդիֆրնտան տօլայր մէմուրլյէթինտէ դալմասրը բէնա էյլէմիշլեր տիր։

Տիսն Պիթլիզ տաաֆնարդը Տ. Սուրէն Վ.տէն մայիս 31 թարիխյէ տիրիսէքի թէյլկրաֆ վիւրուա իթմիշ տիր։ «Վալի իբի թապուր ասքեր իլէ Խայիա ազիմէթ էյլէմիշ տիր, էյլէ պլրհանդ թէսպրլրէրէ իսթիդար իսյորլրդ։ Պու ճիհայէթ հաղրնտա, թարյաքիմզնտան տահի թահգիգաթ իգրա օլունյոր։ Ճիհայէթ թահսիլմէր բօսթայա թէվտի օլունմը տրը։»

Պիր թարաֆտան պու թափրլաթա ինիլիզարէն տիկէր թարաֆտան Պապր Ալիյէ միւրաճաաթա տէվամ օլմասրը պիր թէյլկրաֆ չէքիլիրէք, Բաթրիգխանէյէն Մուշա տահի պիր թէյլկրաֆ չէքիլիրէք, լազըմ կէլէն թէտապրլրին իգրա օլունմասը իչար օլունմը։

ԽԱՍԲԷՕԳՏԷ Պատէմիքտէ սաքինէ պիր էրմէնի ֆամիլեասրին խանէսի գուչբուտաքի գուիպատա 40 եաշրտտա պիր Թիւրք տապ վէ պէգֆի պուլունմագտա օլուպ, տրա սրբա հարֆ տթմագտա իմիշ հաթթա պիր իբի ա էվվել իչի օ տէրեճէ իլէրի կէօթիւրմիշ պիր քիչ քէնտիսինի հէր հալտ աշրբաճաղրը տէյէլմիշ տիր։ Իրը՝ գարտաշրնտա վէ ապչբրնտա վաղասը հիթայէ իտէր վէ ծուրտ տա իչի քօլիս գօմսէրինէ պիտիրիրլեր վէ եա պէգֆինին եախատ քէնտիլէրինին մանալէտէն չէգաճապարրը սեօյլէյլեր։ Դօմխէր զէզը տա չալլրրը վէ մէզուբէ օրատա տահի պէգֆինին չու հալնի հիթայէ իտէր։ Դօմխէր չահիալերի ատ տիյէր վէ պիր գապի գալէմ պալը։ Հալպու քի պէգֆինյէ հիչ պիր ճէվտ վէրիլմէդ, ֆագաթ զըզ զանէն սընրը խասթալրընտա միւպէնիա օլուրընտան, պիր գաչ կիւն ատաէ էվվինտէն չրգմը վէ իսլամիյէթի գապալ իտէճիկի իչտիրմէսի իլէ տիւն Թաղ. Ֆորհուրդ ազասը Ֆաագէօյլէր իլէ Տէղապան Ս. պիրմիւրաճաա վագասը հիթայէ իլէ սիրաճաաթ իթմիշլեր տիր։

ԱՆԿԼԻԳԱՆ քիլիսէսի բահպլերինտէն Մէմօրիալ Զըրչ բահիպի էվվելէքի կիւն Բաթրիգխանէյէ միւրաճաաթ իտէսեպպարը կէրկին պիր հալէ կէթիրսիկինի Տէղապան Ս.ա պիլտիրսիկինտէն, մուսիկէյէ ատրնա Բաբրիգխանէ պարու քէհնաար Գամէր էֆ.ի Ապլիյէ նէզարէթինէ կէտտէրմիշ վէ զզզին Բաթրիգխանէյէ թէսլիմինի վ. 3 կիւն գարֆինտա գանտասի հարը իթմէգ իսէ, թէքբար Ապլիյէ նէզարէթինէ կէտտերիլէճէկին սէյլէմիշ տիր։ Նէզարէթտէն զզզին Բաթրիգխանէյէ իրալի միւգրին օլմասրզնը, անճագ պիր բարագ իլէ զզզին գարասը վէ ասրար եարին Ապլիյէ նիպարէթինէ կիսէճէկի վէ զզզը օրատա կէօրէճէքլերինի սէպլէմիշլեր տիր։ Տէղապան Ս. պու ճէվապ իւզերինէ Ապլիյէ նէզարէթինէ պիր թարիր կէտտէրէրէք, հիւրիյէթր մէզէհպիյէ իսթիթասընտա զզզին պիր իբի կիւն Բաթրիգխանէյէ թէսլիմ օլունմասրնտա լազում կէսսիկլրմիշ վէ զզզին պիրը խասթալրընտա միւպէէա օլասրը տա ապթըպա բարօրրյա թէպկեթինն էյլէմիշ օլասրընտան, պու սէպէպլէ սահի զրզ հաղզրնտա թէպկիպաթ իգրասը լազում կէտրիկինի իչար էյլէմիշ տիր։

Էմինի Շեհիր Խասան մէքթէպինտէ մէզրէպ մուալիմի Իսմէր Լութֆի պէյին Քրիստոս հաղզրնտա պիր թագրմ միւնասիպէթով թաապիրաթ դուլլանմասը հապզրնտա չիքայէթ իսկրմիշ իսի։ Իգրա իտիլէն թանգիգաթ իւզերինէ Ապլիյէ նէզարէթի Բաթրիգխանէյէ եազասրը թէզքերէ իլէ Լութֆի պէյին հարաքէթի բէմմէն թէպկիրինն էյլէտիկի, հալպու քի մուսիպկէյ ումում մէզրէպ ատրալէրինի վէբուիկի հալէ, պատեհնեալրնը տենը իսլամ հաղզրնտա թէտրիսաթ իգրա իսէճէկի պիպտիրիմիշ տիր։

ԱՏԼԻՑԷ նէզարէթի պիր թէզքերէ իլէ Մէյմարեան վէ սարը պիր իգտիվամ մէսելէսինտէն տօլայր Բաթրիգխանէյէն վերիլէն չէհատէթնամէյէ բուլ եարըսրբրլամարդզնը պէյան իտէրէք, իգրա սահրէսինին Բաթրիգր ասպրդ Դուրեան Ս.տան 100 վէ Բաթրիք վէքիլի Դէւոնդ վրդ.տէն 900 զրշ. ճէզան նագոտ պլունմասընը իչար էյլէմիշ վէ պու խուսուստա պիր կէօնա իսթիհամիյէթ օլմասրդ, Բաթրիգխանէյի պու ճէզան նագոտիկրին իթասրնա մանգիմ իթմիշ տիր։

ԱՏԱՆԱՏԱՌԻ տուլ գարբլար գոմիսեօնը, Ատանա միհիթանինտէ թասիս օլունրդ, պու սէնէնին պիւտճէսինէ կէչիրիլէն 10,000 լիրանրն պա թագրմի Մալիէ նէզարէթինէն խթէիրմէսինի Տէղապան Ս. Թէքլիթ էյլէմիշ տիր։

ԷՏԻՐՆԷՏԷ Սթասիօն զուրլինտէ 150 գասար էրմէնի խանէսի պուլունտրդնտան, օրատա Ս. Լուսաւորիչ իսմինտէ պիր քիլիսէ ինչասը իչէն ֆէրման ալունմը իսի։ Մէզգիր քիլիսէսինին վազը էսասը կէչէն բաղար կիւնիւ Խրմինտէ իգրա օլունմը տրը։

ԳՐԻԳ ԲԻԼԻՍԷՏԷ պուլունան էրմէնի ասքերի, քէնտի հալէրինտէն չիքայէթ իտէրէք, Բաթրիգխանէյէն պիր չարէ թալէպ իտիյորլար։

ԵՐՈՒՍԱՂԷՄ Տէղապարը Տ. Դանիէլ եպսկ. Բաթրիգխանէյէ պիր թէյլկրաֆ քէչիսէ իտէրէք, պուտտան էվվել Բաթրիգխանէյէ թէյլկրաֆ քէչիսէպյէ ինիթիսապա թէչեպիս իսոլմէք իչէն պիր մէմուր իրալ իտիրմէք իչէն պիր մէմուր իրալ իտիրմինի թալէպ էյլէմիշ իսի։ Հալպուքի հէնուզ քիմսէ կէտտերիմէսիկինտէն Բաթրիգ ինիթիսապը թալիմաթրին իրալի ըէմս իտիրմիշ տիր։

ՄԱԹԱՔԸ Վէնան Քամիլէր իամինտէ Ինկիլիզ թէպասարտան պիր Դամօլիք իլէ Ժօզէֆ Տիզրան Տիւչեան իամինտէ պիր էրմէնի Դամօլիք, էրմէնի քիլիսէսինէ տահիլ օլմադ իչէն Բաթրիգխանէյէ միւրաճաաթ իթմիշլեր տիր։

ԱՆԿԼԻԳԱՆ քիլիսէսի բահպլերինտէն Մէմօրիալ Զըրչ բահիպի էվվելէքի կիւն Բաթրիգխանէյէ միւրաճաաթ իսէպպարը կէրկին պիր հալէ կէթիրսիկինի Տէղապան Ս.ա պիլտիրսիկինտէն, մուսիկէյէ ատրնա Բաբրիգխանէ պարու քէհնաար Գամէր էֆ.ի Ապլիյէ նէզարէթինէ կէտտէրմիշ վէ զզզին Բաթրիգխանէյէ թէսլիմինի վ. 3 կիւն գարֆինտա գանտասի հարը իթմէգ իսէ, թէքբար Ապլիյէ նէզարէթինէ կէտտերիլէճէկին սէյլէմիշ տիր։ Նէզարէթտէն զզզին Բաթրիգխանէյէ իրալի միւգրին օլմասրզնը, անճագ պիր բարագ իլէ զզզին գարասը վէ ասրար եարին Ապլիյէ նիպարէթինէ կիսէճէկի վէ զզզը օրատա կէօրէճէքլերինի սէպլէմիշլեր տիր։ Տէղապան Ս. պու ճէվապ իւզերինէ Ապլիյէ նէզարէթինէ պիր թարիր կէտտէրէրէք, հիւրիյէթր մէզրէպիյէ իսթիթասընտա զզզին պիր իբի կիւն Բաթրիգխանէյէ թէսլիմ օլունմասրնտա լազում կէսսիկլրմիշ վէ զզզին պիրը խասթալրընտա միւպէէա օլասրը տա ապթըպա բարօրրյա թէպկեթինն էյլէմիշ օլասրընտան, պու սէպէպլէ սահի զրզ հաղզրնտա թէպկիպաթ իգրասը լազում կէտրիկինի իչար էյլէմիշ տիր։

Պու. ինիթիսապքեարանէ թէտպիր չալանը թագտիր տիր։

Թէրզեան Բաթրիգ պու. ակֆա տա վէնանիկ Մխիթարեանարրին Պէյօղլունտա պէօյիւք պիր լիսէ թէէսիս էյլէմէսինէ մուսալէֆէթ իթմէքտէ տիր վէ օ մէտատ պիր թէյլկրաֆ տատի քէչիտ էյլէմիշ տիր։ Պու մէքթէպ Գասրքէօյիւնտէ թէէսիս օլունտանմ իմիշ։ Թէրզեան Բաթրիգին Պէյօղլունտա եաիսու Գաարքէօյինտէ մէքթէպ եարրյմասրնա նէյէնն գարրյաղզնը պիր տիւրլա անլայանսյորդ։ կէօրիւնիյոր քի, Վէնէտիկլիլէրի քէնտի թասավուրլարընտա մուհալիֆի կէօրտիւկինտէն, բէք եագին կէլմէմէնտէն իսէյնանմայոր։

—o—

ԽՈՒԹ ՀԱՏԻՍԷՍԻ

ԽՈՒԹ հատիսէսի հաղզրնտա Թազվիճաք դաղէթասընտա Լութֆի Ֆիքրի պէյ մալիսամթը քանֆիյէ օլմասրը ճիհէթլէ պաղը թահգրգաթրնտա պէնտէն տիհտէքի մալիսամթը վերիյոր։

Խութ նահիյէսի Պիթլիզ մէրքէզինէ 8 սահթ օլուպ չարպէն Պիթլիզ քէօյէրի, զարպէն Սասուն էվ չիմպէն Մուշ օվասրյա Ղարզան նահիյէ իլէ մահտուտ վէ էյէէվմ Պիթլիսին Մութքի գաղասրնա մէրպութ նահիյէ հալինտէ տիր։

Էհալի ատաթ ու ախլէպ ճիհէթիյէ Սասուն էհալիսինին ախլէպ ու տատթրնտա մուսաֆի տիր։

Կէրէք Խութ վէ կէրէք Մութքի վէ Սասունտաքի Իսլամ էհալիսի Թապ, Պէարի, Մալաշ, Մարաթթէր նամ 4 գասգնէյէ միւնգասէթ տիր. պունլարանն պաղրլարը Քիւրտէ իլէ գարբզզ Արապճա սէօյլերլէր։

Էհալիսինին պիր գըսմը տա էրմէ ի օլուպ, պիր գըսմը Իսլամար իլէ պէրաապէր պաղը քէօյլերտէ իգրամէթ խտրլեր եախատ այրբճա սրբի էրմէնի քէօյ թէշքիլ իտէրլեր։ Անճագ Իսլամ վէ էրմէնի գարբզզ օլան քէօյլեր թէմամէն տիք թեբէլերի իւզերինտէ եաբրյմը օլտրզնտան, արապա վէ հաթթա հայվանի իլէ պիլէ կիտիլէմէդ հալտէ տիր։

Խութ, Սասուն վէ Մութքի գաղալարը զայէթ տաղլզ վէ զը։ չիտէթի օլարզը իչէն զրաաթ բէք կիւճ տիր։ Էհալի պէյպ ըէնկտլ վէ մէրհիմէք շեքլինտէ կիվկիվ ատնիլէն պիր նէվ հուպուպաթ էքերէք, պուտտն էքմէկի իլէ վէ քէնտի քէօյլերինտէ եէթիշտիրիպ պէօյիւթպիլլերի ուֆագ թէֆեֆ ինէք վէ քէչիկերն սիտ վէ եօղուրթլարը իլէ կէչիրիրլեր։

Մէգզիւր գապիլէր արասընտա էհէմմիյէթսիզ պաղը իսիթիւֆլար վար իսէ տէ, եէքտիկէրինէ գարը հիւրմէթի մահսուսէսէ պուլունրլար վէ իյճապլնտա միւթէֆիզէն հարաքէթ իտէրէք հիւքիւմէթ վէ եա խարիճտէն պիր աշիրէթ թարաֆրնտան մէգզիւր գապիլէրէ մնսուպ պիրիսի թաապպ օլունճագ օլուր իսէ, միւշթերէքէն մուհաֆազա լտրլեր։

Իրի եաբրը զայէթ ճէսուր վէ սիլահչոր օլմաղէ պէրապէր, մէարիֆ վէ մէսէհիկէթսէն հիսէտար օլմասրզնը ճիհէթլէ, ֆուրսաթ պուլտրզնը զէման էթրաֆլարընտա պուլունան վէ տօսթ վէ միւթթէֆիզ աշիրէթլերէ մննսուպ պուլունմայան պիր թաղմ քիմսէլերին մալլարմ կէլտիկինի սէօյլէր իսէ տէ, նէ չարէքի օրմանտա բաբ եօգ «հէյէ ազչամ օլսունտա պիր չէյ իսիրիր» տէյիպ օտայա ավտէթ իտէրլեր։

Սաաթ ազչամրն օն պիրի տիր. տէմ վագթը զաթէն կէչմիշ, ազչամ թասմընա զըզարարլմըշ օլան գուզգունտն ճիյեր վէ սպրկէսի մէգէլիք իչէն քէպպպ էտիմիշ իսէ տ մուավին պէյին մտէսի պիր աղ զաիֆ օլտուզունտան հաղմ էտէմէդ, օնա պիր փիկհ քէսմէյի, փիլիճ տէ քէսիլիր։ Իրէթ էպիր, վիրա՝ փիլիճէրը ըսկարա էտիլպ կէթրիլիր. ատֆիկ տուլ զարբլարը փիլիճէրի։ Կասը մատատ հաղզնտա հիչ պիր չէյ ասրապ սիաղ էտէն եօգ. քիմի զարիյէնին ապու հէվասընն լէթաֆէթ, մէվզբսընն իսթիտասը, օլ պիրի էհալիսինին նէզաքէթ թէրպկէսինտէն, պաղգա պիրի ասթրնն թաֆանլրընտան պահս իտէրէք եէմէքլեր եէնիր, եաթագլար սէրկիր, եաթարլար։

Սապահ էրքէն ժանտարմա վագիֆէսինի պիլիր, մէվթա սահիպինին հայվանլարընը սըղրա կիթմէգտէն պիր գաչ բիս ինէք վէ թասուռնը օտանրն ավէրբնա մանպուս էտէրէք գաբուլը քիլիթէր։ զէվղրը մէվթա սահիպի չու թարաթա պու թարաֆա չարբնրպ քէչիյէ բարարընը արար իսէտ չի ֆայիտէ 5-600 ղրշ.ը վերէպիլէճէք էհլի սերվէթ քէօյտէ նե՛ կէգտնը պիր թարը մանճուպանէ իլէ էլլերինի օվուշտուրարագ էֆէնտի չօգ չապալատրը բարայը պուլամատրմ տէյինճէ զապթիկէ սէն պուլամազան պիզ պուլուրը, գալգն էֆէնտիլէր աթլար հաղը, պինէլիմ տէմէսի իւզերինէ հաղբրլանբրլար աթլարընա պինէրլեր վէ ախբրտաքի հայվանլարը էօնլերինէ գաթբզ կէօթիւրէճէքլերի սրբատա բէնչպեր չօճուղլարընն ֆէրեատ ու ֆիղանլարընա տայանմագ իչէն ինատա վիճանտրզ եարարրմը օլմաը չինքի չօգ տիւշինտիմ պէն պունատան պիր չարէ պու լամատրմ. չօճուղլարտան պաղրը հայվանլարն պօղազընա սարբբզ պրագմագ իսթէմէգ. ժանտարմա չօճուզլարը ինսանթարզճա գամլարը դապ վէ եաղմայա վէ սրբգաթա մէյեալ տբրլար։

Տէվբը սապրգտա Պիթլիս ճիվարընտա պուլունան էհալի վէ թիճճարանրն քէչի վէ գօյունլարընը պիր գաչ ատֆա դապ ու սրբգաթ էթմիշլեր տիր։

Սահիլանն ուզագ վէ մուհթագամ եօլլարտան մահրում պու եէրլէրտէ սիլահ մէվճուտ տրը։ Էն սան սիսթէմ մավզէրլեր, մանլիխլերլեր իլէ ֆիշէնգլերրն նէրեկտէն վէ նէ սուրէթլէ էլլայ էթիրլերի անլաշբլմագ։

Պիր գէմանլար մէզգիբ գապիլէ բուէսասար Իսլամ վէ Էրմէնիլէրտէն միւրէքքէպ օլան էֆիրասը էհալիյի, քէօյլերի արապարընտա թապսիմ էտէրէք քէնտի խրսմէթքաեարլարը վէ ատէմլերի իլէ պունլարը ճէպրէն թանրը իտարէ վէ իթաաթլարընտա պուլունտրմրզ իսէլեր ատ, իրանը մէշրութիյէթտէն սանրա, կէրէք Իսլամարտան վէ կէրէք Էրմէնիլերտէն զըսմը մուհիմմի պունլարրն նուֆուզ վէ էսաբէթլերը, նէտէն դուրթուլմայա պաչամբչլար տրը քի, արապի մէսէլէլերի արա սրբա վուգու պուլան ճիհայէթ հատիսէլերի պու հալին նէթիճէլերինտէն տիր։

Ատճագ պու աղալարրն նուֆուզ վէ գուվվէթլերի հէնուզ օ ատրեճէ գրրբլամասրզնա վէ թասարբպ օլմասն քիմսէլեր հէր թարաֆտան հիմայէ էտիլէկլամէքտէ պուլունմասընա կէօրէ՝ հիւքիւմէթ թարաֆրնտան գուվվէյի ատքերիյէ իլէ վուգու պուլան թասարբպաթտան գանի վէ ֆպիսէյի նէթիճէլերը էլտէ էտիլմէսի միհնիճմէյ տէյլլ տիր։

Մէվզբրն սարը վէ տաղլրգ օլմար վէ տերէ թէրեէլերին տէ չօղ օլսրզը թասարպաթը պիզզարուրէ սէմէրքսիզ պրազրը։ Պունլար հէր իհմալ նէթիճէսի տիր։ Պու կիւն Խութ, Սասուն վէ Մութքիտ մէքթէպ նամրնա պիր շէյ հօպ տրը։ վարթրյա Սասուն ճիվարընտա խուսուսյալ մէշհուր Տարօրի վաղասրնտան ատնրա պաղը մէվզբրարա եաբլան գըշա վէ գարազօլար պու կիւն խարապ օլմը օրուպ, իչէրինտէ ժանտարմա վէ ատքեր օրմասրզնտան, էհալի նէ հիւքիւմէթ մէմուրլրրը վէ նէ ալ ժանտարմա եիւզի կէօրմէդլէր։ Թանսիլտարլար նատիրէն քէօյլերէ կիսէրլեր, հաթթա Մութքի գաղասրնտա մանքէմէ վէ միւսթանթրպ եօգ տրը։

Պիր վագտա զուհուր էտէր, վէ եա պիրիսի տավա իդամէ էյլեր իսէ, թա Պրթլիտտէն միսթանթրգ ճէլպինտէ մէճպուրիյէթ հասրլ օլուր, էհալի Պիթլիսէ գատար եօլա պիւշմէյէ մէճպուր օլուրյոր։

Քէգա Սասունտա, Խութտա, Մութքիտէ եօլ վէ քէօրբիւ նամրնա պիր շէյ եօգ տրը։ Դայէթ սարիհ բաթիղալար ճիվգի պիր եաղմուր վէ գար իլէ պօղուլարագ, վէ եա գարանարագ Պիթլիս վէ Մուշ եօլրնը գաթ էտէրլեր։ Հաթթա զըշն տէյիլ, օտն պահար վէ իլգ պահար մէվսիմէրինտէ պիլէ Սասունա կիմմէք իչէն Մուշտան տօլաշմագ մէճպուրիյէթի պիր տրը։

Խութ վէ Մութքի վէ Սասուն էհալիսինին շէյիլերէ վէ իլէմայա հիւրմէթի մահսուսէսէրի վար տրը։ Մամաֆիհ՝ պու շէյիլեր վէ իլէմա նուֆուզը իսէլեր տէ մուճիպլի շիքայէթ ահվալտա պուլունմասրզնը զիքր էթմէք լազմ տրը։ Պունլար ֆպպիր ատէմլեր օլուպ, տահիմա հազզը թասարբպ վէ էհալիյի տօզրու եօլասէվգ էթիրլերիրվէ զուրմավէ նուֆուզ իչէթմէյէ մէյլ էթմէտիրլերի իչիսն էհալինին հիւքիւմէթինէ մաղհար օլմրշլար տրը։ Շու սրբատա հիւքիւմէթճէ պու զէվթատան ճիտատէն խթիֆատէ օլունմասը մէմուլ տրը։

Շու թաֆսիլթա կէօրէ՝ մէզգիբ ճինայէթլերէրին սիսահ վէ պէօյիւք պիր էհէմմիյէթի օլմասրը զանն օլունրը իսէ տէ, մատամքի ֆայիլերին թուրլրմասը զապլի տէյիլ տիր, չու հալտէ էրմէնիլեր իլէ աղալար արասընտաքի սօղուգ-

(5)

ԱՀՎԱԼԻ ԱԼԷՄԷ ՊԻՐ ՆԱԶԱՐ

ԱՃԸ ԽԱԹԸՐԷԼԷՐ

Հաղիգաթէն տէ էրմէսի սապահ, մուսթանթրզ, մուավին, բէիս, պէլէյէ թապպի իլէ մայէթլերինտէ պիր ժանտարմա կէլիրլեր չըզարլար։ Գարլէյէն պունլարը կէօրիւր կէօրմէդ կէնճլեր տէրճալ զարշրլայրզ ամիլարրն կէմլերինէ սարբլրբրար (Մնտասլու քէօյլերինն հիւրմէթի մահսուսէլէրինտէն պիրի պու տրը) մէմուրէյն քէմալը վազարլէ ամիտան էհլպէվէյլտէն հաղբրլամը պիր օտայա չէբիլիպ օմուրուրլար. օտա չօգ թէմիզ, մնտէրլեր իսթիտատէ պրապղմը, բէք բահամ։ Մէմուրլյնին ամլարը տրշարտա կէզտիրիլիյօր։ Գարլէյէնին մրսիթար, իմամ վէ քիտաեասը իշ պիրիր թաղմմնտան, տայմ պիր զայը էֆէնտիլերին հուզուրընա չրգմայ ճէսարէթինտէ պուլունբրլար։

Բէյիս «գահվէ ալիբմրզը հաղբրլարը տա ազչամ օլմազտան իչմիզէ պազալրմ» սէմիշ օլատուզնտան, կիտիպ կէլէն, կէօթիւրէն կէթիրէն բէք չօգ։ Թամամ իտէրլեր, էլլէր եըզանրը, թապիպկն իրնթարը իւզերինէ ճէնազէնին եանրնա վարբրլար։ Թապպպ մուայէնսինի իգրա էտէր, մուավին զապթ վարազարնը թութաբ, մուսթանթրզ էհալիտէն պազը սիսվալարա ճէվապ ալբր, իչի՞ն պու գաատար։

Զապթնամէ թանդիմ էտիլպ ալբը մէսհիբլէնոիքտէն սօնրա ժանտարմա «էօլիս սահիպի քիմ իսէ քէչիկիյ բարասընը հաղբրլասրն, պիդիմ տուրաճագ վազթըմրզ եօգ, սապահ էրքէն կիտէճէյիզ»սէմէսի իւզերինէ քէօյիւլերին թէպտիլի չատար, հէմ ատէմլերի էօլսիւն հէմ տէ իւսթէսինէ քէչիկիյ բարասը վերսինլէր, պունը պիր տիւրլիւ ֆիքքիրլերինէ սըղրբրամպպար, պիրիպիրինին նիւզիւնէ պագրպ տուրբրլար, իչլերինտէն ումուրա խրամէթ իսէնին պիրի, գանունէն իսթիտա իտէնին քէչիկեյի վերմէսի լազում կէլտիկինի սէօյլէր իսէ տէ, նէ չարէքի օրմանտա բաբ եօգ «հէյէ ազչամ օլսունտա պիր չէյ իսիրիր» տէյիպ օտայա ավտէթ իտէրլեր։

Սաաթ ազչամրն օն պիրի տիր. տէմ վագթը զաթէն կէչմիշ, ազչամ թասմընա զըզարարլմըշ օլան գուզգունտն ճիյեր վէ սպրկէսի մէգէլիք իչէն քէպպպ էտիմիշ իսէ տ մուավին պէյին մտէսի պիր աղ զաիֆ օլտուզունտան հաղմ էտէմէդ, օնա պիր փիկհ քէսմէյի, փիլիճ տէ քէսիլիր։ Իրէթ էպիր, վիրա՝ փիլիճէրը ըսկարա էտիլպ կէթրիլիր. ատֆիկ տուլ զարբլարը փիլիճէրի։ Կասը մատատ հաղզնտա հիչ պիր չէյ ասրապ սիաղ էտէն եօգ. քիմի զարիյէնին ապու հէվասընն լէթաֆէթ, մէվզբսընն իսթիտասը, օլ պիրի էհալիսինին նէզաքէթ թէրպկէսինտէն, պաղգա պիրի ասթրնն թաֆանլրընտան պահս իտէրէք եէմէքլեր եէնիր, եաթագլար սէրկիր, եաթարլար։

Սապահ էրքէն ժանտարմա վագիֆէսինի պիլիր, մէվթա սահիպինին հայվանլարընը սըղրա կիթմէգտէն պիր գաչ բիս ինէք վէ թասուռնը օտանրն ավէրբնա մանպուս էտէրէք գաբուլը քիլիթէր։ զէվղրը մէվթա սահիպի չու թարաթա պու թարաֆա չարբնրպ քէչիյէ բարարընը արար իսէտ չի ֆայիտէ 5-600 ղրշ.ը վերէպիլէճէք էհլի սերվէթ քէօյտէ նե՛ կէգտնը պիր թարը մանճուպանէ իլէ էլլերինի օվուշտուրարագ էֆէնտի չօգ չապալատրը բարայը պուլամատրմ տէյինճէ զապթիկէ սէն պուլամազան պիզ պուլուրը, գալգն էֆէնտիլէր աթլար հաղը, պինէլիմ տէմէսի իւզերինէ հաղբրլանբրլար աթլարընա պինէրլեր վէ ախբրտաքի հայվանլարը էօնլերինէ գաթբզ կէօթիւրէճէքլերի սրբատա բէնչպեր չօճուղլարընն ֆէրեատ ու ֆիղանլարընա տայանմագ իչէն ինատա վիճանտրզ եարարրմը օլմաը չինքի չօգ տիւշինտիմ պէն պունատան պիր չարէ պու լամատրմ. չօճուղլարտան պաղրը հայվանլարն պօղազընա սարբբզ պրագմագ իսթէմէգ. ժանտարմա չօճուզլարը ինսանթարզճա գամ-

չբլար, մէմուր էֆէնտիլէր՝ տաչիտա կիւլիւպ ժանտարմանրն իչկիւզարլաղնը պիրպինէ սէնա էտէրլէր, հայվանարլ սահիպի հէր ղայրէթին նանֆիլէ օլաճաղընա գանի օլուպ չօճուզլարընը կէրի չաղրբրը։ Զօճուզլարրն ֆէրեատ ու ֆիղանը, քէօյլինին պէտտուա վէ մէմուրլինին գանգահարը իլէ հայվանլար գարիյէտէն իսիրաճ էտիլիպ եազնտաքի պիր քէօյտէ ֆիյաթլարընն իչէտ պիրինէ ֆիրուսիթ իլէ պէտէլերի քէլֆիյէ էտմանընա մանսուպ իսիլիր։

Էօթէտէ էշգրյա թաազրպրնա կիտէն ժանտարմա թագրմրնա կէլինճէ, գասապատան չըգար չըգմազ, մէմուր մայէթլերինտէն՝ պէլտէնին անվալի հագրնտա ինճէէն ինճէյէ թանգիգէ պաչլար ժանտարմալար պու թանգիգաթրն մանասընը էյիճէ անլամը օլտուզլարընտան, օ սէմթտէ էյի քիլիմ հանկը գարիյէտէ պուլունը, սապրգալը օլան քիմ, վասրթայը բիչվէթ օլասպիլճէքլերքիմլեր վար, խանէտան հանկը քէօյտէ, պիրեր պիրեր սայրչարբմաղտ պաչլար, վանլարընը սըղրբա կիթմէգտէն պիր գաչ բիս ինէք վէ թասուռնը օտանրն ավէրբնա մանպուս էտէրէք գաբուլը։ զէվղրը մէվթա սահիպի չու թարաթա պու թարաֆտան չարբնրպ քէչիյէ բարարընը արար իսէտ չի ֆայիտէ 5-600 ղրշ.ը վերէպիլէճէք էհլի սերվէթ քէօյտէ նե՛ կէգտնը պիր թարը մանճուպանէ իլէ էլլերինի օվուշտուրարագ էֆէնտի չօգ չապալատրը բարայը պուլամատրմ տէյինճէ զապթիկէ սէն պուլամազան պիզ պուլուրը, գալգն էֆէնտիլէր աթլար հաղը, պինէլիմ տէմէսի իւզերինէ հաղբրլանբրլար աթլարընա պինէրլեր վէ ախբրտաքի հայվանլարը էօնլերինէ գաթբզ կէօթիւրէճէքլերի սրբատա բէնչպեր չօճուղլարընն ֆէրեատ ու ֆիղանլարընա տայանմագ իչէն ինատա վիճանտրզ եարարրմը օլմաը չինքի չօգ տիւշինտիմ պէն պունատան պիր չարէ պու լամատրմ. չօճուղլարտան պաղրը հայվանլարն պօղազընա սարբբզ պրագմագ իսթէմէգ. ժանտարմա չօճուզլարը ինսանթարզճա գամ-

վուգու պուլմասը իչիւն մահէլլի էհալիսի խթիրհամտա պուլունտրգլարընտան, Զաթը Շահանէ սօն պահարտա Իզմիրի տահի թէչրիճ էտէճէյի խապէր ալունմը տրը։

Վէլիհաէ Եուսուֆ Իզզէտտին էֆ. Բարի Ժուրնալ մուխպիրինէ սիսահթատան պահա էտիլմէմէք չարթրյա աթիտէքի պէյանաթտա պուլունմը տրը։

Մուշարիէյէ Լօնտրայա ազիմէթտէն էվվել թէնէզզիւլ իչիւն պիր գաչ կիւն Բարիզտէ գալմագտա օլարզկլարընը վէ էվվելճէ բէսէրլերի Սուլթան Ադիզ խան իլէ պիրլիքտէ վէ իչչիւնճի Նաթօլէն զէմանընտա Բարիզի զիյարէթ էթտիյի հասէպլիյէ, Բարիզի բէք էսկի զէմանտան պէրու թանզիմագտա օլարզկլարընը պէյան էյլէմիշլեր տիր։

Նուսուֆ Իզզէտտին էֆ. Բարիզէն կիւզել չէհրլերէն պիրի օլարզընը վէ պիր ագչամ էվվել Վարիճէ թէսթրօսընա կիթմէքլերի կիպի հէր ագչամ տահի կիթմէք նէյէթինտէ օլարզկլարընը պէյանլա Բարիզէ սէյահաթտան մաղտասա մանդա թէնէզզիւհ օլուպ, հիչ պիր սիյասի ֆիքրէ մուսաթէհտա օլմասրզընը սէօյլէմիշլեր տիր։

ԳԱՐԱՍԱՂ ՀՈՒՏՈՒՏՐՇՆՏ.— Օսմանլը գրուպէօրլերի սօն տէրէճէ տիզգաթ էտիյոր իսէ տէ, Արևմտաշրջրզն Շէնկին թարաֆլարընտա սիլահ գայագճրլրզը էլան տէվամ էտիյոր։

Վարէս նամ Իթալիան զըրնը գրուսզէօրի Շէնկինտէ տէմիրլէմիշ տիր։

Մարիսօր ըսեանը հաղզրնտա Նors Տօյչ Ակեհայնե Զայթունկ տէյոր քի, հիւքիւմէթի Օսմանիյէնին գաթի սուրէթտէ ըսեանը պատրրաճաղրնտ էյան պէգլէնիյոր։ Թիւրքքտ ըսեանը պասթրրամագ իլէ թէպտիճի ասայիշ իչիւն ֆէվգէլատէ զայրէթ էտիյոր։

Կէչէն հաֆթա զարֆինտա Ամսթրիա կաղէթալարընտան էքսէրիսի, ասայիշին սուլէէն էլտէ էտիլպիլմէսի իչիւՄարիսօր-ըսեանրրն եազրնտա մանէլլի (տեղանկան) պիր շէքլ ալմասը արզուսընը կէօսթէրտիլէր։

Շիմտիյէ գատար այնը կաղէթալարտա Թիւրքիանրն ումուրը տահիլիյէտինէ գարը հէյ պիր թարաֆտա միւտահէլէ ֆիքրինին պէպլէնմէտիյինի, Մարքի տի Սան Ճուլիանտնրն սօն պէյանաթտա տահի Օսմանը թէմամիյէսի մուարէֆէսի օյմասրզընը (ժանտարմալարը) էլէ ալարագ ըրճասա պաչլար։ «Լօ զուրպան չօճուղին պիր չէյանէն իսապէրի եօխ, ախանտի (էֆէնտի) նիկէ պիզէ էզիյէթ վէրէճախ։ վալլահ չուճնկա սէօյլեսէ եաղ մի իսթէր գօղին մի վէրէլիմ» տէր, ժանտարմանրն պիրի քիւրտ վէքեալէթ էտէրէք, նաղրչը պիր քիւրտ քիլիմինէ բաղարլրը գաուչբրբբ, «քիլիմ թէրքիկ սարբբբ, քիւրտ օղու ազատ էտիլիր իսէ տէ պու սրբատա սէլամէթլիք օյմագ իւզրէ պիրտէ գօյուն քէսիլէ

ծալարան թանգրգ իչիւն էզմնթա վէ Բօսպորիցայա ազիմէթ վէ սնրա մէնտարին իլէ անլաշմագ իւզրէ Շգատ-ղարա հարաքէթ խէճէք պիր։

Իսմայիլ Քէմալ պէյ Վիօրքուտա Թրիպոլիսա մուխպիրինէ պէյանամա պուրանագանան սագրնարագ ,անճագ հիւքիւմէթի Օսմանիյէնին Արնավուտլար իլէ ուզաչայա նիհայէթ մէնպուբ օլաճաղը նը վէ Թիւրքիա Արնավուտլըգտաքի մէկրէյնը, ատիրանէ պիր իսարէնին մէյէսին վէ Արնավուտ մէնթաքարը-նին կէօզէտիմէսի իլէ մուհաֆազայա միգթէտիր օլապիլէճէյինի պէյան էմմիշ պիր։

Բաի Ժաւրնայա Վիէննատան եազըյընընա կէօրէ՝ Ավսթրիա ալէյ-հինակ Ամանիտատա պէսէկնմէքտէ օ-լան էֆքեար տանա պիտէ գուվվէթ գուլույօր։

Ֆէհմֆեհլպար կազէթասընտաքի մէ-գալէ, պիմիրին էսկի զարարլարը ու-յանարընը պրը։ Հաթթա Ավսթրիա—Մաճարիսթան հիւքիւմէթինին Ամանիա սատաղաթ կէօսթէրէճէյինէ ինանը-լըգընտան օտայը սա չիքեայէթ էտ-միօր։

Ամանիտատա կէօրիւլմէքտէ օլան պու մէնտանէպէտլիյին սէպէպի, մէգթիր հիւքիւմէթին թիւրքիայա տօսթլըգտա պուրլանմասընտան վէ պունտան մագտա-տը տա քէնտի նուֆուզընը թէկմին էթ-մէսինէն իպարէթ իսի։

Հալ պու քի Ավսթրիա-Մաճարիս-թան հիւքիւմէթի թարաֆընտան էյէմ թաղրգ էտիլէն խաթթը հարաքէթ Ամանիանին մագսէտլէրի իլէ թէմամէն մուզայիր պուլույօր։ տիկէր թարաֆտան պու պագտէ էնտիէնիէպիր թազմ հէ-վատիսէր տէ տէվլէրան էտիյօր։

Հիւքիւմէթի Օսմանիյէնին թէյէպ-պիսի նէթիճէսի օլարագ պիր գոնֆէ-րանս ագա էտէճէյի վէ Ամանիա հիւ-քիւմէթինին պունա իյթիրաքանէ խմիի-նա էյլէյճէյի սէօյլէնիյօր։ պաղը զազէ-թաղրը ըրիայէթինէ կէօրէ Ավսթրիա վէ Մաճարիսթան խբէրգօրը, Ֆրան-սուա ժոզէֆին եաչը բէք կէչմիշ օլաբ-ղընտան, Ավսթրիա-Մաճարիսթան հիւ-քիւմէթի պունտան պէրիսթէֆտէ տա-հա ֆազանէ պիր բօլմթիգա թաագրգ էյլէմէք ազմինտէ պուլուճայօր։

Պիր Իթալիան հարպ սէֆինէսի Տրաչ լիմանը աչըգարընտա էնկէրէնտաղ օլ-սըդը եազըմշը իտի։

Նայէ Ֆրայէ Բէյէ պու մէսէլէսէն պահա, Տրաչ սանճաղը Արնավուտլըգ սէվանիլինտէ մէվճուտ օլան լիմանլարդն էն միմէրագզըսը օլաբղընը սէօյլէտիք-տէն սոնրա ,Իթալիա սիֆինէսինին Իթա-լիան կէմիլիլիէրինին զարայա չըգար-մասընա միմանատաթ էթմէք մագսատը-յա Տրաչա կէլմիշ օլմասը միհրթէմէլ օ-սըդընը եազըյօր։

Մահմուտ Շէվքէթ բաշա Սէլանիկ-տէն իսանիլէպ հարաքէթ էթմիշ տիր։ օրատան Բրէզիլիանայա ազիմէթլէ Զաթը Շահանէնին սէլամլըգ բէսմիտէ հաղրը պուլուճաղ տըր։

Գու մինտանիպէթլէ Արնավուտլըգ մէ-սէլէսինին թէվֆիկէտի իչչին մուհիմ զա-բարլար վէրիլէճէյի թէէմին օլմընյօր։

Զիւլէյտէն Ազասամարտա եաղըսը-ղընա կէօրէ, Շապին Գարահիսարը 27-28 եաչընտա բէյանգոճը Միրդաս, կէ-ճէյէնին պիր գանվէյէ կէթմէքտէ իքէն բօլնա Համամ իքի արգասաղը իլէ իս-զէրինէ հիւճիւմ իտէրէք ,տէօվմէյէ պաշ-լարլար վէ տէլիզանը օտասընա գաչաբ-ղընտան , օրատա սասխ թաագիպ իտէ-բէք , Մէրդասը օտասընտա գըլբճ , թիւֆէնկ տիպճէյի վէ չէքիճ իլէ վուռ-բուրար վէ սոնրա չէքիտիրիպ նէբահ-վէնտէն աչաղը ահթըլար։ Մէրգուզը զաբիկէ ֆտահրէսինտէ պիր օտայա թը-պաղալարընտան պիր դաչ սատի սոնրա Միրդաս վէֆքաթ իտէր։

ԱՆԱՏՕԼՈՒ Օսմ. Շըմէնտրֆէր գումբանիասը թարաֆընտան վարիտ օլմուշ տըր։

«Հաֆթատա իքի տէֆա օլմագ իւզրէ էսկիշէհիր իլէ Աֆիոն Գարահիսար ա-բասընտա սէյր ու սէֆէր իթմէքտէ օլուպ չէնը հալը 7ինճի կիւնինտէն իթիպա-բէն մուվազաթէն վէ թաթիլ ի-տիրմիշ օլան 202 վէ 201 նումէրօլը կէ-ճէ զամթարարընտան հաղիրանը էֆբէնտի-ներ 14ինճի չարշէնպէ կիւնինտէն իթի-պարէն թէքբար սէյր ու սէֆէրէ պաշլա յանաղարը էհալիյի միմէպէրէյէ իլան օլունը։

ՎԱԼԻԼԷՐ.— Տիւնքի բէֆիզէրիմիզ-տէն էքսէրիսի վարիէր արասընտա պիր թէպէտտիւլ հավատիսի նէյր իթմիշլէր իսէտ էասէն պէգյէ պիր թէպէտտիւլ մուպարէր օրմաղլա պէրապէր, սուբէ-ԹԷ թէպէտտիւլ հագրընտա քի նէյրիյաթ հանլը տըր։ Հէնուզ պու ճիհէթ գաթիէն գարարլաշարընմամը տըր։ Պու սրբատա Հալէպ վալիսի Հիւսէյին Բեազիմ պէ-յին Շամ վիլայէթինէ նագլի հավատիսի թէմամէն եանլը տըր։ Հիւսէյին Բեա-զիմ պէյ Հալէպտէ գալաճագ տըր։

(Սեճիյճ)

ՄԷՃԼԻՍԸ վիւքէլա տիւն սապահ իթթիմա իտէրէք վէգայիի հաղրէ հագ-զընտա մուզաքէրաթտա պուլընմըշ տըր։ Իթթիմատա Խարճիյէ հաղրը Ռիֆաթ բաշա հաղրը պուլընմամըշ տըր։

ԱՎՍԹՐԻԱ սէֆիրի Մարքի Բավա-վէյնին տիւն Պապը Սվյէ կէլէրէք , Խա-րիճիյէ հաղրը Ռիֆաթ բաշա իլէ 1 պու-չուգ սաաթ գատար միւլագաթ իթմիշ տըր։ Միւլագաթ էմնասընա հուտուտ-տա թօրլանան Ավսթրիա ասքէրի հաղ-զընտա միւզաքէրէ ճէրէյան իթթիկի կիպի , սէֆիրին ավսթրիանէն սոնրատա միւսթէշրը խարճիյէ Գուլյումճան էֆ. իլէ գալէմը մախսուս միւտիրի Սալէ պէյլէր հաղրը Ռիֆաթ բաշանին հէպ-սինտէ իթթիմա իլէ սէֆիր իլէ ճէրէյան լանէն միւլագաթա այիա միւզաքէրէ ճէ-րէյան իթթիշ տըր։

ՄՈՒՇ միւթէսարրբֆիլրղընա կէնճ միւթէսարբֆը թային օլնմըշ տըր։

ՍԹԱՆՊՈԼՅԱ գօլէրատան էսէր գալ-մասրդընտան , Սթանպոլտան չրզանագ-լարընը թապի օլաբղլարը մուսէյնէի թը-պիյէ լաղվ օլընմըշ տըր։ Սամսոն վէ Իզմիրտէքի գօլէրատան տօլայը , մէճ-լիսը Սրէհիյէ Սթանպոլ սէմիլէրինտէ գօլէրա միւտաֆաա հէյէթէրի թէչքիլ-մէք գարար վէրիլմիշ տըր։

Հէր մահալտէ մուխթար իսմամ վէ եա բուհանի բէյիթ վէ օ մահալէնին միւթէպէրանընտան պիր իքի զաթ իլէ մահալէտէ սաքին պիր վէ եա իքի թա-պիպտէն միւրեքքէպ պիր միւտաֆէա հէյէթի թէրթիպ օլընմանագ տըր։ Պու հէյէթլէրէ մէճլիսը ումուրը թըպպիյէ վէ սրհիյէի ումումիյէ թարաֆընտան թաղ իթթիրիլէն գօլէրա բիսպէտի իլէ «պուլա-ղգ խասթալըգլարընն նէյրինտէ մահի թա-լիմաթը սրհիյէ» իսմիյէ բիսալէ վէ թայիմթալար թէէզի իսիլէճէք վէ հէ-յէթ թարաֆընտան պունլարընն ահքեա-մընա բիսալէթ լիւզումը վէ հէր տիւրլիւ թէպտիլերընն էհալիյէ թէպիզ օլընա-ճաղը կիպի թապիպլէր թարաֆընտան տա գօնֆէրանսալար իթա օլընմանագ տըր։

Շայէտ մահալէ տաթիլինտէ պիր գօլէրա հասթաէր զուհուր իսէճէք օ-լուրսա թէէրիտէ հէման բիսյէթլէ վու-զուտա մրմքին օլտուղը սիւրթլա մէն-սուպ օլաբղլարը պէյէսիյէ սապիրէյէրինէ իսպար իսիլէճէք տիր։

ԻՍԿԻՇԻՏՍԱՐՏԱ եէնի չէշմէ ճառ-սէսինտէ պիր պագալ սիւքեանընտան եանկին զուհուր իսէրէք , էբրաֆընա սիրայէթլէ 80 գատար սիւքեան խանէ վէ 2 ֆրուն եանմըշ տըր։

Եանան տիւքեան վէ խանէլէրին պէօյիւք զրոմը սիկրբթասըզ իսի։

Իւսկիւտարա Լիպանիյէտէ չիրքէ-թի Խայրէյէ միւտիրի Ալի պէյին քէօչքի Եվվէյքի կէճճ եանմըշ տըր։

ԱՏԱՆԱ վաղասընտա եարալըբար խրամէթ իթմիշ օլան Ամինթաղ զուրէպա խասթախանէսին թապիպի Հապկով էֆ. Մէճիտիյէ նիշանը իլէ թալիֆի խիրմիշ տիր։

ՐՈՒՄԵԼԻ վէ Ասատօլուտա եօլ եարմադ իչիւն Ֆրանսասան ագա խրիյէճէք 25 միլեօն լիրա խթիպրաղը միւզաքէ-բաթընը զաթ իսիլտիկի հէվատիսինի Լա Թիւրքի թէզքիպ իսէրէք միւ-զաքերաթա տէվամ օլընարագ եաղրն-տա նէթիճէ պուլաճաղընը պէյան իսի-յօր։

ՄՈՒԱՄԵԼԱԹԸ ԱՍԿԵՐԻՅԷ։—Գա-սբմ Բաշա , Խաքէօյ , Պէյիքթաշ բէատիֆ թապուրպարընա մէնսուպ 99 , 300 թէ-վէկկիլալի էֆքարատան թալիմ կէօրմէմէ-օլանլար իլէ 301 , 302 , 303 թէվէկկիլատ-ի էմմանը սէյէսէ էրզապընը մուսնիլ-էրիսէ Յուլիսին 12ինճի կիւնը պէրաի թալիմ սիլահ ալթընա ճէլպ իսիկէճքլէր-ընտէն դիմտէտէն իհզարաթատա պուլընմալարը վէ եաղ մէվսիմի օլմագ հասէպլի իլէ ալէյ ուսուլ եարարբաճաղլարը էլ-պիսէյէրին եաղրգ վէ թէք գաթ եա-գալը օլարագ իմալը պէյան ու իլան օ-լունը։

ՊԵՕՅԻՒՐ ՏԷՐԷՏԷ էվվէլքի կիւն պիր գաչ քիշ պիր իքի գաուրնալար պէ-բաղէրէրէրինտէ պուլընարզլարը հալտէ էյլէնմէքտէ իքէն , պու սրբատա արա-լարընտա պիր գավկա զուհուր իթմիշ վէ պու սրբատա թրամվայ գումբանեասը մէմուրլարընտան Մ. Բալէօղլու գաթլ օլընմըշ տըր։ Գաթլ օլընան 55 եաշընտա տըր։

ՊԱԼԻՆՏԱ մուզիմ Օսմանը թէ-պասընտան 2 միթէպէր զաթն սահ պիր շիպկէնէն տօլայը Բոռա մէմուբ-լարը թարաֆընտան տէբաէսթ իսիլիք-լէրի Պաղը Սվյէ պէլտիրիլմէսի իլզե-րինէ պու պապտէ չիտէթլէ սէբեբ ի-թիրազ օլընմասը զընինտա Բէթէբա-պուրկ սէֆիրի Թուրլան բաշայա թա-լիմաթ վէրիլմիկինի Ամերոլիբբօս կա-զէթասը եազըյօր։

ՄԱԼԻԹԷ նազրրը սապրզը ձավտա վէ Մէարիֆ նազրրը սապրզը Պապան-զասէ Իսմայիլ Հազգր պէյէր սիւն Սէ-լանիկէն Տէրասաաէթէ ավսթ իթմիշ տիր։

ՏՅՐՈՒՆԸ քէօբրիսէ պուլընան թէբասնէ Իզմիտէ նագ օլընանագ վէ պուբասաքի թէբասնէ մահալի պիր շիր-քէթէ սաթրասագ տըր։

ԻՄԱԼԱԹ ՀԱՐՊԻԵՅ ՄԻԻՏԻՐԻԵՅԷ-ԹԻ ՈՒՄՈՒՄԻԵՅԻՆԻՆԷՆ .— 2000 քիլօ քէմիք եաղը պէհէր քիլօսը ֆիյաթը մուգաբրէրէսի 11 զրշ.

6500 սատա չուվալիյէ պէհէր սատ-ի ֆիյաթը մուգաբրէրէսի 3 զրշ , 62 ,5 սանթիմ։

1500 սատա էֆրասա մախսուս գալ-բագ պէհէր սատի ֆիյաթը մուգաբրէ-րէսի 7 ,75 սանթիմ։

Մուխթէլիֆ մրգսարաա տէմիր պօ-բու վէ թէֆէբրուսաթը միւխթէլիֆ։

Իսմայիր Հարպիյէ ֆապրիկալարը իչիւն լիւգումը օլուպ մէվզրը միւնա-գասայա գոնբլան պալատէ ճինա վէ մրգսարը մուհարրէր 4 գալէմ էյեա հի-զալարընտա կէօսթէրիյէն ֆիյաթ իլէ թալիպլէրի էօնէսինտէ գալմասբյա ի-հալէի էվվելկիյէլէրի իճրա գըլընմըշ վէ Հաղիրանը բումլինին Ճնճը բէնճէնկին կիւնիւ ֆիյաթը հատոը լայզրընը պու-զարը հալտէ իհալի գամիյէլէրի մու-գարբէր պուլընմըշ օլտուղընան 100սէ 3 թէզնզիլ իլէ իթթայա թալիպ օլանլարը թէէմինաթ ագչէլէրինի միւսթահարպէն եէվմը մէղգիւրտէ Իսմայիր Հարպիյէ մէճլիսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէր։

§ Եվվէլճէ մրնեղատասը իլան օլընան սօղան միւնագասասը Հաղիրանը 13ինճի բազար իրթէսի վէ սաեաղը միւնագա-սասը Հաղիրանը Ճնճը կիւնիւնէ թէէ-իիր իսիլմէ օլաբղընան իթթայնա թալիպ օլանլարը թէէմինաթ ագչէլէ-րինի միւսթահարպէն էյամը մէղգիւրտէ Լէվզանմաթը Ուսմանիյէ սարիբսի միւ-պայաաթ գոմիսիօնընա պուլընմա-լարը։ 1—3

31 Մայիս 327

ՍԹԱՆՊՈԼ Վիլայէթինէն .— Ճա-հարշանպասա միւճէռատէն ինչա իթ-թիրիլճէք օլան Ֆէթֆիկ մէարէսինին ինչաթը սէրթ եիւզ իկիրմի պիր պին սօղուզ եիւզ էլլի զուրուչա թալիպի էօնէսինտէ օլուպ իհալի էվվելկի իճրա գըլընմըշ վէ հաղիրանին իքինճի բէնճէնկին կիւնի զէվալի սաաթ տէօրա-ռէ գատար գաչ զրշ. թէնզիլ օլունըբ իսէ գալուզ օլունըբ իհալի գամիյէլէրին իճրասը մուգարբէր օլաբղընան թա-լիպ օլանլարը իքի եիւզ լիրա թէէմի-նաթ ագչէլէրնի համիլին Սամսոյ էվ-զաֆ միւտիրիյէթի ինչաթ սարբէսին-ա միւթէշէքքիլ գոմիսիօնը մախսուս միւրաճաաթ էյլէմէլէր։

31 Մայիս 327

ՊԵՅ ՕՂԼՈՒ էվզասն ՏԱՅԻՐԻԵՍԻՆ-ՏԷՆ .— Թաթավրասա սաաթճը սօղա-զընտա օթուզ սէքիզ նօմէրօլը խանէնին էնգաղը գայմէն պիմիւգայիտ սա-թըլմաճաղընտան էամանը մէճիսի ան սօ-զուզ զուրուչ հիսապիպէ պէրվէճէնը բէչին թէէիէ իսիլմէք իւզրէ թալիպ օլանլա-րընն հաղիրանին տէօրանինճի ճումատա էրթէսի կիւնի մահալ մէղգիւրտէ հաղը պուլունմալարը վէ իհալի գամիյէսինին իճրասը իչիւն էրթէսի բազար կիւնի վասաթի սաաթ տէօրաէ գատար Պօղազքէսէնտէ վաղը Պէյօղլու էվզաֆ տաիրէսինէ միւրաճաաթ իյլէմէ-լէրի։

§ 15 սանթիմ , 1744 մէճէիտի 19։

Թօքհանէաէ Դաարիխանէ տէրկէսանը իթիխալընտա թօքմը պաղը Իսմայիլ աղա մէքթէպլինին թամիրի մէվզը միւնագա-սաա վազ օլուճանուշ օլաուզընատան իշ-թիրաք իթմէք խթէյնէրէրին հաղիրանին ալթընը բազար էրթէսի կիւնինէ գա-սար Պօղազքէսէնն ճատուէխնտէ վաղը էվզաֆ տաիրէսինէ միւրաճաաթ իյլէ-մէլէրի լիւզիւմի իլան օլունուր։

31 Մայիս 327

ԱԼԹՐՆՃՐ ՏԱԻՐԻԻ ՊԵԼԼԻՏԻԵՏԻՆ .— Տաիրէ տախիլինտէ վաղը պաղը խանէ-լէր, ն բէնճիրէլէրինտէն եանթագ , եօր-կան վէ քիլիմ վէ սաիրէ կիպի էշեայը պէթիեէնին սիլքիմէքտէ օլաբղը մէշ-հուտ օլաբագ պու իսկ վէրէմ, գրզլլ վէ չիչէք վէ գըզամուգ կիպի խասթալըգ-լարընն ինթիշարընը ինթամ իթմէքտէ օլմասիէ հասաթ վէ սրհէթը ուսմանմ-եէի թէթթարրուզը խալէյտէն վըզայէթէն պասէմա խանէլէրին բէնճիրէլէրինտէն գաթիէն սալիթ իւլ զիբբ էշեանդն սիլքիլ-մէմէսի վէ խանէ վէ տիւքքանարա-տան գաթիէն էավագա չօր վէ սաիրէ աթըլմամաը վէ սօգալարա չիրքեագ սուլարը աէօքիւլմէմէսի լազմ կէլիւպ ահվալը սրհիյէնէ միւթէալիգ օլարագ մէճլիսը պէէիսիէճէ իթթիկալ գըլընան պալատէ մուհարրէր մուգարբէրաթը հէր քէսին հիւմը թէլազգը իտէրէք խիլա-ֆընտա հարաքէթ իթմէյէճէքլէրի պէտի-ի օլարընընտան ճիւմլէնէ մաիլիմ օլմագ իւզրէ իկնը քէֆիյէթ օլունը։

31 Մայրս 327

ՕՍՄԱՆԼՈՒ ՍԻՑՐԻ ՍԷՖՅԱՑԻՆ ԻՏԱ-ՐԻՍԻՆՏԷՆ .—Օսմանը սէյրի սէֆայնի իտարէսինին պէօյիւք Մարմարա վաբօ-րը հագիրանին 4ինճի ճումատա իրթէսի կիւնիւ Տէրասաէթատէն հարաքէթլէ ասղրու Իրնէպօլու , Սիսօգ , Սամսոն , Ինեա , Օրատու , Կիրասոն , Թրապիզոն , Բիզէյէ ազիմէթ վէ երինէ մէզգիւր խա-քէէէլէրէ օղրայարագ ամտէթ իտէճէկի իլան օլունուր։

§ Ատաղար խաթթը ապօրընմանալ-ընտա կէօրէլէն լիւգումա մէպնի պա-զը կնճնա թատիրաթ իճրա իսիլէրէք եէ-նիտէն թաալ իսիլմէ վէ 31 մայիս 327 թարիխնտէն ինթիպարէն քէօբրիսէ մէմուրը մախսուս թարաֆընտան ֆի-լուսխի իսիլմէսի մուգարբէր պուլընմըշ տըր։

Թաալիպէթ վագրա ազիմէթ պիլէթ-լէրին պաչգա վէ ավտէթ պիլէթ-լէրին պաչգա օլմասընտան վէ ավտէթ պիլէթլէրի անդաչըմագ իչիւն ալամէթը մախսուս իլէ թէֆիրիգ իսիլմէսինէն իպարէթ տիր։

Հէր իքիլի տա 25էր սաէտ վէ սրբա նումէրօպրընը հալի օլարագ պիր տէֆ-թէր թէչքիլ ինթմէքտէ օլմասընա պի-նայէն իտարէճէ թաագիպ օլունան ինթ-ինդամ մուամլէլի թէսիլ իչիւն ապօ-նընմանին էկրէք ազիմէթ վէ էկրէք ավ-տէթ զըմարընին պիրինճի նումէրօպա-ընտան պէտ իլէ սրբա նումէրօսընը թաագիպէ սարի վէ իսիմալ իչիւն ապօ-ֆէթլէրին գալարընտա մուհարրէր ուսուլա թէվֆիգը հարաքէթ իսիրմէսի մի-չթէրինը քիրանան բէճա օլունը։

Ինթիզամը մուամլէյի մուիիլ կէօ-բիւլէն էսկի ապօրընմանրին թէմամէն սարֆը իչիւն սէնէյի հալիյէ հագիրանը զա-յէսինէ զաատար պիր մահ մուատէթ թա-յին խիրմիշ օլաբղընան պու միւատէթ զարֆընտա սարֆ օլընմայան ապօրընմա-լարընն իսքէյլ մէմուրլարը թարաֆընտ-ան զապտ օլընմայաճաղը ճիէթլէ հագիրան զայէսինէ զաատար սարֆ օլընմայը-ղ տա էլտէ զալան պիլէթլէրին միթէպէր օլապիլմէլէրի իչիւն ատապարընն նիհայէթ թէմուրը պէյնինի կիւնինէ զաատար մէրքէզը իսարէյէ միւրաճաաթլա թաթպիգ վէ եէնիտէն թաթթիմ ինթ-սրմէնլէրի վէ եէվմը մէղգիւրտէ էսկի ապօրընմանլարընն զայտարը զաատարընը օլաճաղընտան 10 կիւնէն սոնրա իրայէ օլընանագ ապօրընմանլարընն զաթիէն միւ-թէպէր օլամայաճաղը սուբէթը զաթի-յէտէ իլանօլունը։

30 մայիս 327

ԷՎԴԱՖՆԷՋԱՐԻԹԻՆՏԷՆ 1375սատա կազ թէնէքէսի , 414քիլօ չէմալ քեաֆուրի։

Մէքքէի միւքերրէմէ վէ Մէտինէի մինէվվերէ ճանիպ ալիլէրինէ իրսալ զըլընաճագ պալէատ մուհարրէր 2 գա-լէմ էյնարին ինթասընա թալիպ օլանլա-ըն էվվելքի Հիւմայուն Լէվզիմ գալէ-մինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օ-լունը։

31 Մայիս 327

ՄԱԼԻԹԷ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆՏԷՆ .— Իմ-թիհան բրօկրամը մուգատէմա իլան զըլընմըշ օլան մալիյէ միճիթթիշ մուա-վինլիկի միւսաալէզա իմթիհանընա գա-պալ իչիւն թալին գըլընան միւատէթին մանը հալը բումլինին 15ինճի բէնճէնկին կիւնիւնէ գաատար թէմտիտ խրիտիկի ի-լան օլունը։

1 Հազիրան 327 2—1

ՍՕՆ ԹԷԼԷԳՐԱՖ

ԱՎՍԹՐԻԱ ԻՄԲԷՐԱԹՕՐԸ

Բարիզ .— Բէօքէր Թապլօնին պէյա-նընա կէօրէ՝ Ավսթրիա իմբէրաթօրընին սալթանաթը թէբք իլէ չէքիլէճէյի հագ-զընտաքի բիվայէթլէր էսասսըզ տըր։ Պէօյլէ պիր իսթիֆա Մահարիսթան գա-նունը էսասխինէ մուխալիֆ տիր։ Մա-մաֆիհ իմբէրաթօր պաղը կիւնլիք ու-մուրը տէվլէթի վէլիահատա թէրք էսէ-ճէք տիր։

ԵԷՆԻ ՊԻՐ ԶԸՐՀԼԸ

Համպուրգ .— Հայմտալ զըրհլընը եէ-բինէ եարբան տիկէր պիր հարպ սէֆի-նէսի Ֆոն Կոլց բաշանին ուզուն պիր նումրզընատան սոնրա Պիօյիւ Ֆրեսերիվ նամբյա թէմամէյէ օլընմըշ տըր։

ՍԱԱԴ ԶԱԶԷԹԱՃԸԼԱՐԸՆ ԴՈՆԿՐԷՍԻ

Պէլկրատ .— Սալ զազէթաճըլարը-նին 10ինճը գոնկրէսի յուտիա 27սէ ինի-գատ իսէճէյինտէն հազրըլգ կէօրիւլյօր։ Պէլկրատ պէլէտիյէսի գոնկրէ հէյէթինէ միսաֆիրլէրէ իքրամ իչին մուհիմմ պիր թախսիսաաթ վազ էթմիշ տիր։

Այնը զէմանատա պրրալին սէհէյի տէվ-բիյէ մէրասիմի իճրա օլընա ագ տըր։ Պիլիթին Սալ զազէթաճըլարը մուխ-թէլիֆ հէյէթլէրէ այրըլարագ Սըրպիսթանին հէր թարաֆընտա սէյհատաթ խա-յօրլար։ Պէլկրատ էհալիսի միսաֆիրլէ-րին բարյագ սուբէթսէ խսթիգպալի ի-չինն թէսարիֆքանա պուլունյօր։

ԱՄԷՐԻԿԱՅԱ ՀԱՐԱԲԷԹԻ ԱՐԶ

Լօնտրա , 13 Յունիս .— Նիւ Եօրք-ատան ալընան թէլէգրաֆլարա կէօրէ՝ սոն հարաքէթի արգտա Սիսատատա կիւ-զոնան չէհրի խարապ օլարագ 11000 խանէ եըգրմըշ , պիր խայը քիչի թէլէֆ վէ մէճբուհ օլմըշ տըր։

ՖԱԱՍ ԱՀՎԱԼԸ

Բարիզ .—Նիմ ըէսմի մալիմաթանէ-զարէն՝ Ֆրանսա հիւքիւմէթի Սրանիա-նին էլ Գաար ալէյհինտէ իթթիխադ էթ-տիի թէտապրէ մուվաֆգաթ էթմէ-սիկնի էշէզգրէ ահանամէսինի իսգա է-տէն տէվլէթլէրէ խապէր վէրմիշ տիր։

ՄՈՒԼԵՑ ԶԻՆ՝ ԹԷՎԳՐՅ ՕԼԸՆՄԸՇ

Բարիզ .—Մէքսիկէզէն ալընան մա-լիմաթա կէօրէ՝ Ֆրանսզ սաքրի , չէ-տա մուհարպէսէն սոնրա էօյլէնատէն սոնրա Մէքսիկէզ գարյըսընա վասրլ օլ-մըշլար տըր։ Ֆրանսզ սաքրինտէն պիր քիչի թէլէֆ վէ պէշ քիչի մէճբուհ օլմըշ տըր , խասիմ թարաֆընտան լսէ 50քիչի էօմիրշ տիր։ Մուլեյ Զին Ֆրանսզ ժէ-նէրալընա սէխալէթ էթմիշ տիր։ ժէնէ-բալ՝ Մուլեյ Զինի թէվգիճ էթմիշ , վէ քէնտիսինի Ֆէսի կէճտանրիպ Ֆաս սուլ-թանընա թէսլիմ էտէճէյինի վէ ֆագաթ էօմիրինէ զըրըմայաճաղընը վէ քէնտի-սինի ֆէնա մուամէլէ օլընմայաճաղընը պէյան էթմիշ տիր։

ՏԷՖԹԵՐԸ ԽԱՏԱՆԻՏԷՆ .—Լարիսէ Գաբուսը ճիվարընտա Խատէճ Սուլ-թան մանալէսինտէ Լարիսէ Գաբու-ճատաէսինտէ 127վէ 127 միւքերրէր վէ 127 միւքերրէր նիւմէրօ իլէ մուբաղամ օլուպ թէպասի տէվլէթը Ալիկէնին Բում միլլէթինտէն պաղդալ Եուվան վէլէտի Անարկէրիսինին էօհէսինտէ օլարը հալտէ մուգատասէճէ պա սէնէսը բէսմի լիրան Օսմանի տէյնի մուզապլինտէ վէ-քալէթը տէվրիսէ իլէ վէֆհէն մէֆրուզ պուլընան մալիմմնուսուա վէ էյմուշ-թէմրլաթ թէվսիի ինթէզալը։ Իքի պապ տիքքանը մուշմմէրլ պիր պապ խան-է միսատէթը մուայնէնին միւրուր էյլէմ-յի հալտէ թէվմիյէնին տէյնի օլընմասընա նազի տաին Միւսէվի մրլլէթ դանէն թէրզի Գօխսը Լէոն թարաֆընտան վու-զու պուլան խթիսաս իւզրինէ ուսուլ վէ նիզամը մուճիպնճէ թարիխը իլան-ան ինթիպարէն 45կիւն միրուրընտէ ի-հալէի էվվելկիսի վէ անասն սոնրասա 15 կիւն զարֆընտա եէրզուլ պէշ զամ-մը զապալ խրիյէրէք խթամը մուա-սէթտէ իհալէի զամիյէսի իճրա օլընմագ իւզրէ ալթմըշ պիր կիւն միւատէթլէ մէվզրը միւզայէսէյ գոնբլընան թալիպ օլանլարը վէ սանա գիյատէ մալիմամ ալմագ խթիյէնէրին մէզգիւր էմրքը գրմէթը մուսամանէկ վէ թարիրիկսի օլան 45 պէն զրուշը եէրզուլ 1)ը նիսպէթինտէ բէյ ագչէլէրի-նի միւսթահարպէն ՏԷՖԹԵՐԸ կազանի նէզարէթի սէնէտատը ուսումսկ իսա-բէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օ-լունը։ 1—3

31Մայիս 327

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

—()(•)()—

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

1(14 Յունիս 1911

	Դրչ. բր.
Օսմ. Իւնիֆիկէ ազչամ գաբ.	101 .13—
» » Էն եկիքէք	101 .13 1)2
» » Էն աչաղը	101 .03 1)2
» » պու սահ.այրլ.ք.ք.	101 .19 1)2
Բումէլի Շըմէն.ազչ.գաբ.ֆր.	215 .62—
» » Էնեիքէք »	215 .75—
» » Էն աչաղը »	215 .12—
» » պու սահ.այրլ »	215 .75—

ՕՍՄԱՆԼՈՒ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Օսմ.Սիկուրթա Շիրքէթի	Լ.Օ.	4.75
» Բէյժի »	Լ.Օ.	15.05
Թրամվայ ազքիսն	Լ.Օ.	19.50
» Ժուբանու	Լ.Օ.	12.50
Շիրքէթը Խայրիյէ	Լ.Օ.	— —
» » Ժուբանու	Լ.Օ.	— —
Ապիսն Անանիմ	Ի.Լ.	16.80
Սթամպոլ Սու Շիրքէթի	Ֆր.	381.50
Գարասու	»	36.—
Դաամանտրա	»	145.—
Պալեա Գարա Այտրն	»	367.—

ՄԸՍԸՐ ՎԷ ԵՖՆԷԼԳԻ ՖՕՆՏՕԼԱՐԸ

Գրէսի Ֆոնտ. Էմիբա.	1886	Ֆր.	341.50
» » »	1903	»	278.50
Պանդ Նասիոն. Կրէս	1880	»	438.—
» » »	1904	Լ.Օ.	5.—
Լավրիսմ մանէնի		»	45.50
Թրանսվալ		»	54.50
Զարթրբա		»	40.—
Օրիանթալ Գարբէթ	Ռակ.Լ.		18.—

ԱԳՅԷԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 զրշ.տան	Դրչ. Բր.
Ֆրանսզզ լիրասը	87.04
Գարպոն գայմպի	8.60 1)2

ԳԱՄՊԻՕ ՖԻՑԱԹԼԱՐԸ

Լօնտրա չէք	25.47 1)4
Բարիզ չէք	25.310

ԷՄԼԻՑԷՔ ՍԱՆՏՂՂԸ

ԷՄԼԱՔ ՄՈՒԴԱՊԻԼԻՆՏԷ

ԷՕՏԻՒՆՃ ԲԱՐԱ ՎԷՐԻԼԻՐ

Սըրի միւլք վէհա մուգաթաան էմլաք մուգապիլինտէ սէնէվի եիւզատ Սէրիյ Ֆարզէ իպրաղ մուամէլէսինէ պայանը-սըղընան , ադէլ խթիպրաղ իթմէք խթէյէնէրին սէնէաը Խադանի վէ վէրիի իլմուխասէրի իլէ թէզքէրէի Օսմանիյէ-լէրինի միւսթահարպէն սանտպա միւրա-ճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունը։

8 մայիս 327 30—14

ՍԷԼԱՆԻԿ ՕՍՄԱՆԼՈՒ

ՇԻՐՔԷԹԻ ՊԱՀԻՐԻԵՍԻՆՏԷՆ

Նեղամիամէի տախիլինէն 23 ինճի մատանէի ահքեամընա թէվֆիկէն հիւ-սարատ մէճլիսի ուսմանիի սէնէի հա-վիյէ հագ.բանը բումլինին 24ինճի միւա-սարքի ճուտատա կիւնի սատարայրն ալա-թուրգա սաաթ 4սէ կալաթատա թիճարէթ օտասընտա սուբէթը ատիյէտէ իթթիմա իսէճէյինտէն 30 վէ 30սան գիսատ հիւ-սէյէ մաղիք հիսսէտարանէրն հիսսէ սէ-նէպէրէրինի պու կիւնտէն իթթիպարէն Միսիրլի պանգասընէն կալաթա չիպէսի-նէ թէսլիմ իթմէյէրի վէ մուգապիլինէ վիրիլէճէք մագպուլարը իպրաղ իլէ եէվմը վէ վազրթը մէզգուրէսի մէճիքը ուսմանիէ հազրը պուլընմալարը իլան օլունը։ 3—3

23 Մայիս 327

ԹԻՒՐՔԻԱ ՄԻԼԼԻ ՊԱՆԳԱՍԸ

29 Մարտ 1325 վէ 11 Նիսան 1901 թարիխի իրսալի Սէնէյէի հազրէթը Բատիշահի մուճիպլիճէ թէէսիս էթմիշ

ՕՍՄԱՆԼՈՒ ԱՆՕՆԻՄ ՇԻՐՔԷԹԻ

Սէրմայէի շիրքէթի՝ 1,100,000 Լիր. Օսմ.

Մէրքէզը իսթանբուլ՝ Տէրսաաատէ Սանպոյտա Եէնի Բօսպահանի զար-օուսընա վագը Գիանհանի խանընտա ,

Լօնտրա չիպէսի՝ Լօնտրատա Գօր

ԽՐՏՎԼԻԱԼ ՄԱՅԼ ԳՈՒՄԲԱՆԱՆՈՐ

ԳԱՐՏԱՆ Ամենայնի սիւվար օլսրդը Խմսալիլիարսամա-վարսրվԱՎԻՐ. Յունիսին 11 ինձ բսպար կիւնի Տէրսասանէմէ մը-վասէլեի վէ Յունիսին 13 ինձի սալը կիւնիւ էօյլէնուէն սուրա սլաքի. սասի 3սէ Տէրսասանէմէնն Մեխալի Իզմիր վէ Բէրբէյ սդրայարաղ Խաչնասէրկէյէ մըվասէլեի խսէճէք սիր։

ԳԱՐՏԱՆ Վիլիամսը սիւվար օլսրդը Թէկֆիգիկի բսանա-վարսրը Յունիսին 7ճի չարչէնպին կիւնիւ Սուբիա խաթիրսան Տէրսասանէմէ մը-վասրլեի վէհնուսին 10ճը նումասա էրթ. էօյլէնուէն սուրա սլաքի. սասի 4սէ Կէլիսլսրս, Զամադրալ, Մխալլի, Իզմիր, Սապրզ, Բասրա, Մէրսին, Խաչնասէրուն, Թարապուզ, Գէլդրութ, Հոյֆա, Եաֆա, Բորթ-Սաիտ, Հրդայարաղ Խաչնասէրկէյէ հարաքէթ խսէճէք սիր։

Վաղսրսա էլեթրիք գրյսար պուլսրը կիւսի, եկմէքլէր պիրինճի նէվլ օլսւ, սուբիա իւզերինսէպի չարապար սասի մէճճանէն վէրիլճէք։

Գու պասրսէ գիյատ թաֆսիլաթի ինթէկյէնլեր Գալաթասրա բրինճրմ իւզերիսսէ Մէմէնէթի խանրնտաքի մէրքէզ սճէնիլէսի վէ եախսա Սթամպօլսրա Վալիսի Սուլթան խանրնտաքի չիպկյէ միւրաճասի իթիմէլի սիրլեր։

ՄԷՍԱԺԸՐԻ ՄԱԲԻԹՄ ՀԱՏԹԱԼԸԳ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Անասօլու լիմանլարըլա Պաթումի, Սուխում, Տէրասանէմ, Իզմիր, Սէյսինիկ, Շիրա, Բիրէ, Բաթրա, Մարսիլիա, Հավր, Տլունքէրք, Լիսրա վէ Տէրասանէմ իլէ Սուրիա վէ Մրսրը արասրնտա մունթասամ սէյր ու սէֆիլէրլեր։

ՎԻՒՐՈՒՏԻՆԷ ՊԷՔԼԷՆԷՆ ՎԱԲՕՐԼԱՐ

Ապաքր. յունիսին 9ճնէր ճումսա կիւնիւ սաղսամ սլաքի. սասի 4սէ գարասան Ֆէնոնրին սիւվար օլսրդը «Պոսֆոր» վաբօրը Մուսանիա Իզմիր, Բիրէ, Մարսիլիա Հավր, Տիւնքէրք վէ Լիսրասա։

Ապաքր. յունիսին 9ճնէր ճումսա կիւնիւ սաղսամ սլաքի. սասի 4սէ գարասան Օսլսյլինին սիւվար օլսրդը «Սիսոն» վաբօրը Մարմարա, Զոնդագալ, Սէյսինիկ, Շլրա, Բաթրա, Մարսիլիա, Հավր Տիւնքէրք վէ Լիսրասա։

Ապաքր. յունիսին 8 ինձի բէնչէնպին կիւնի սաղսամ սլաքի. սասի 4սէ գարասան Մանչէսթր սիւվար օլսրդը «Մէնէկալ» վաբօրը Իզմիր, Բասրա, Պէյրութ, Լաթաքիա, Իսքէնտէրուն, Մէրսին, Լարնակա, Թարապուլուս Պէյրութ, Եաֆա, Հայֆայա։

Ապաքր. Յունիսին 12ճնէր բաղար էրթէսի կիւնիւ սաղսամ սլաքի, սասի 4սէ գարասան ... ին «Քրիմէ» վաբօրը Օսեսսայա։

Դումանիա սողրուսան սողրուլա ԲԱՐԻԶ, ԼՕՆԴՐԱ, ԷՖԻԼԷՊԻՆ, ԺԸՆԷՎԷ Վէ ԲԱՐԻ ԼԻՍՆ — ՄԷՏԻԹԷՐԱՆԷ ՀԸՄՆԱՊԷՏԷՐԼԷՐԻՆԻՆ էն իյլէք սթասիոնսրը իչուն սասի պիլէթ վէրէպիլիր։

1ճնէի մէվզը։— Բարիզ իչուն 275 ֆր. Մարսիլիա իչուն 260 ֆր.։

2ճնէի մէվզը։— Բարիզ իչուն 200 ֆր. Մարսիլիա իչուն 160 ֆր.։

ԹԻՒՃԱՐ ԷՇԵԱՍԸ ՆԱԳԼ ԻՏԻՆ ՎԱԲՕՐԼԱՐԸ ԻԶԻՒՆ

1ճնէի մէվզը։— Բարիզ իչուն 200 ֆր. Մարսիլիա իչուն 160 ֆր.։

Ֆամիլիա իլէ կլտէնլէր իչուն խուսուսի չարիկաբ իլէ սուռուլէթ իպրաղ օլսրսրը կկալ, Հիմտիթան, Զին, Ճաբոն, Աւսթրալիա վէ Մասակասար ըչուն սէ ապամէթ ավանէթ պիլէթի սասի վէրիլիր։

Տահա զկյասէ մալիմաթ վէ թաֆսիլաթ ալմաղ խսէյէնլեր Գալաթասրա Գրիգորիսի շիրքէթիսին էնկի էպինկսիստէ մէրքէզ սճէնթիկիսէ վէ Սթամպօլսրա Պախչէ Դիւսուսրնտա կէօմրիք գումրկնտէ ա-ճէնթէլանտէյէ մի-բաճասի խէպկիրլեր։

ԷՎԴԱՖ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆԷՆ

Ենկի պաղչէտէ քէսյին զուրբպալ մուպիսին խասթասանէսի խասէմէյերինէ եաղլըզ վէ զըլզբ օյմաղ իւզրէ իմաղ իթիտրիլէճէք պաչա պաչա 82 թագամ էլպկաէ իսալի մինճադասայա գօնրլմրզ սրր։ Հաղիրանքռ պիրինճի չէ-հարչէնպին կիւնի իհտիէի էվվէլկյէսի իճ-բու զբլնճաղընտան թաղիպ օլանլար նիւմունէլերինի կէօրմէք վէ չեբա-յիմի մինճադասայա ունրամագ վէ իչթիրաք իմմէք իւզրէ եէվմր մէգրիբաէ վասաթի սասի 3է գասրա բէշ ադչէ-սինի մինճասրանէ սիրլեր։

Գու-մանիա սողրուսան սողրուլա Գրիգորիսի Գիսնը ըէնճ-էնպին գասրասան Իպրահիմ բաչա մէնալէսինէ Գէչէրբիս պաչը ճասրսէսինէ քեային գասրասան Իպրահիմ բաչա մէնթիս վէ մէքթէպի վէ պաղչէ Թարիրը խաս վէ Ռիզա բաչա պօսթանը վէ պաղչէն Նիգօլի վէ Եանգօ մէնզիլէր-ի վէ պաղչէ Թարիզը խաս վէ պաղչէն Թարիզի սամ իլէ մահտուս վէ 9 նումէ-ռօլը մա պաղչէ մէնզիլ վէ 13ն ումէրօլը պիր պաղ պօսթան միլքինին նրաֆ հիսսէսինէ մանալլէրինտէն միւսթէզար վէ պէր վէճհի վաղֆիկէթ 1 տասէ պօսթան կէսիլինին ռուսը նրաֆ հիսսէսինէ պէր վէճհի միլքիկէթ կէսի-կինին 3 ռուսը հիսսէսինին 24 հիսսէ իթիպարըյա 17 հիսսէսի, մէգքիբ խա-նէ 172 արշին արսա իւզերինէ մէպնի ահչաղ 2 զաթ վէ 1 չամը արասընտան իպարէթ 4 օտա վէ 1 մաթպախ վէ միւշթէմիլաթ սարէյի հավի օլսրդը կիպի պօսթան տախի պիր պօսթան գա-բուսը վէ էշճարը միւսամէրէյի հավի 7839 արշունտան իպարէթ տիր. պէտէլը միւ-զայիսէ վիրա եիւզտէն 28000) ղրշ։

Պալէտաէ ճինս վէ նէվկյնէ մէվզը վէ միւշթէմիլաթը մահարրէր օլուռ էմ-նիկյէթ սանարընդան էօհտէի թասարրուֆ-քինտա պուլունան էմլաք հիզաբտտա կէօհտէրիլտիկի վէճէյէ լիրաը Օսմանի 100 ղրշ հիսապրյա 28000) ղրշ. պա-տէլ իլէ թաիպի էօհտէսինտէ պուլունա-ճաղընտան զամմ իլէ թաիպ օլանլարին 100սէ 1) նիսպէթինտէ բէյ ադչէլէրինի միւսթաճրպէն ասնտրդա միւրաճասի էյլէմէլերի իլան օլունընը։ պէտէլը միւ-զայիսէ լիրա 100սէն 30500) ղրշ։

մուսամէլե նումէրօսը 18, թարիխի իրդրազ 25 Քեանունէ սանի, մէտեուսնէյին իսմի Սրտիգու հանրմ,

Էմլաքը մէքռուսնէյին ճինս վէ նէ-վիյլէ մէվզը վէ միւշթէմիլաթը։

Իւսկիւտարա Ի էլմիկ ճաստէսինտ թէքէք սօգաղընտա 2 վէ 4 նումէ-ռօլը 320) արշին արսա իւզերինէ մէպնի սիրչաղ 3 զաթ վէ պիր չաթը արասրնտ-ան իպարէթ 15 օտա, 3 սաղոն, պիր տարաչա, 2 մաթպահ վէ թաթլը սուլը 2 զուլուրը վէ 880 արշին պաղչէ վէ միւշթէմիլաթը սարիէի հավի Մարմարա վէ Հայսար Բաչա վէ Գասը քէօրինէ նէղարէթը քեամիլէի վէ 2 պէօրիւքլի սրրի միւլք պիր պաղ խանէսին թէմամը։

Պալէտաէ ճինս վէ նէվկյնէ մէվզը վէ միւշթէմիլաթը մահարրէր էմլաքը մէրտունէ հիզասընտա կէօսթէրիլէն ֆի-յամթա մէվզը միւզայէտէտ պուլունա-ճաղընտան թաիպ օլանարին 100սէ 10 նիսպէթինտէ բէյ ադչէսինի միւսթաս-հրպէն ասնտրդա միւրաճասի էյլէմէլէ-ի իլան օլունընը։ 12—3

ՕԹԷԼ ՀԱՃԻ ՍԱՐԻՄ

Պէյօղլու սողրուեօլտա 46 նումէրօտա մուգիմ վէ չէքէրթիք, լօզանթաճըլզգ-տա մէչհուր Գարեգին էֆ. Հաճի Սարիմ պու քէրրէ պիւքեանը իւզերինտէ վաղը մի-քէլլեֆ քեարկիր պինայը Օթել հա-լինէ իֆթարդ իմմի, վէ սէրունտի մուն-թազամ էչեայը պէյմիյէ իլէ թէֆրիլ էյ-լեմիշ օլուշ, պիղզամ քէնտի նէվարէ-թի ալթինտա միւսթայիտ վէ նամուսլը մէմուրլրին վասրթասրյա իտարէսրնի տե-րեօնտէ իմմի օլատուղընը իլան, վէ կէ-րեք պուրատան, կերեք թարալարատան թէչրին իտէճէք զեվամ վէ ֆամիլեա-լարրն քէնտի խանէլերինտէ իսքեան ի-տերճէսինէ հէր սուրեթլէ ինթիզամին-ատ, թէմիզլիքտէն, սրգզամ ու ին-թիմամատն մէհնուն գալանդարրընը պէ-եան իտէր։

Պէյօղլը ճատասէի քէպիրինին էն մու-հիմմ մէվզիներնտ, հավատար պիր մա-տէլաէ պուլունան իչուն Օթել, Յունիսին իպթիտասընտա քիչտան օրնանդ սարր։

ՆՈՐԹ ՊՐԻԹԻՇ ԷՆՏ ՄԵՐՔԵՆԹԱՅԼ ՎԷ ՆՈՐԹՀՐԷՆ

ԵՍԱՆԴԸՆ ՎԷ ԷՕՄԻՐ ԻՆԿԻԼԻԶ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԱՆԱՐԸ

Սէրմայէ եէկիւնի	Իրկ լիրաը	9,000,000
1909 սէնէսինտէ հասրբաթը սէնէվիկէ	» »	6,273,706
1909 » իրթիբաթ ադչէսի	» »	27,311,356

Շերաիթը միւթէմիլէ իլէ մրզասրը մէպլաղը քիւլլա օլան սիկուրթասրը զասրլ օլունընը։

«ՕՇՆԸ Մ.ԼԻՆ» տէնիզ գումբանեասը Նորթ Պրիթիշ էնա Մերքէնդալ գումբանեասընա իլտաղ օլմըշ սրր։

ՄԱՐԻԹԱՑՄ

ԻՆԿԻԼԻԶ ՊԱՀԻՐ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԱՆԱՐԸ

Սէրմայէ	Իրկ. լիրաը	500,000
Իրթիբաթ ադչէսի	» »	544,776

Պալէտաէ գիքր օլունան գումբանեասրը հէր նէվ հարիք, հայաթ վէ սէնիզ սիկուրթա մուամէլաթինը միւնասիպ ֆիյաթ վէ չէրայիթլէ իճրա վէ զապուլ իսէրլեր։

Հասարաթ թազմինաթը սէրեալ թէկէտիյէ օլունընդը կիպի, թէկէտիյաթ զա-յէթլէ զանի վէ քէմալը տալ ու հազզանիյէթլէ իճրա օլունընը։

Տէրսասանէթէ ումումի առէնթէլէր
ԴՈՆԻԿ ՍԵՐՈԲԵԱՆ Վէ ՄԱՆՈՍՈՒՄԸ
Գալաթա, Մէհմէտ Ալի-Բաչա խան

Թաշրասա մուհիմմ մանալլէր իչուն միւզթէսիր առէնթ վէքիլլերի արա-նրլմագաա սրր։

ԱՆԱՏՕԼՈՒ ՇԸՄԻՆՏԸՖԷՐԻ ՀԱՅԹԱԼԸԳ ՀԱՍԸԼԱՅ ՀԷՏՎԷԼԻ

ՀԱՑՏԱՐ-ԲԱՇԱ—ԷՆԴԱՐԻ ԽԱԹԸ

21 ինձի հաթթա, 1911, Մայիս 21 սէն 27 Մայիսէ գասրը խաթթին ուզուսլըզը 578 քիլօմէթրօ.—Սէնէլի քիլօմէթրօ հասրբաթը

ՆԱԳԼԻՑԱԼ	Սէնէի հաղբրէ Ֆրանգ		Սէնէի մազիյէ Ֆրանգ		ՖԱՐԳ Ֆապրա-Ֆր.		Նոյսան Ֆր.	
Պալէտաէ գիքր օլ-նան հաֆթասա	18,164	58	10,393	64	7,770	94		—
Իլչ հաֆթայար	12,597	04	8,947	78	3,622	26		—
Ցունվ. 1 սէն պէրու	12,862	16	9,142	35	3,819	81		—

ԷՆԿԻ-ՇԷՀԻՐ—ԴՕՆԵՍ ԽԱԹԹԸ.—Ուզունընդը 445 քիլօմէթրօ

Պալէտաէ գիքր օլ-նան հաֆթասա	13,031	57	5,845	03	7,186	54		
Իլչ հաֆթասա	8,992	27	4,030	99	4,961	28		
Ցունվ. 1 սէն պէրու	9,184	62	3,117	87	5,067	25		

ԳՐԻԳՈՐ ԷՐՄԷՆԵԱՆ Վէ ԾԻՐԻԷՔԵԱՍԸ

ՊԷՕՅԻԼԸ ԷԼՊԻՍԷ ՄԱՂԱԶԱՍԸ

Սուլան Համամրնցա Թօքալեան
խանրնցա Նօ.34

Մէզքիւբ մաղազա սահիպի 35 սէ-նէսէն պէրի պու իչտէ օլան Թէճրիւ-պէսի իլէ Եվրօպանրն, Եանի Ինկիլ-թէրրա վէ Ֆրանսա վէ Պէլճիքանրն էն մէչհուր Ֆապրիգալարընտան բէչին մի-պայա խաուպ կէպիրտիկի զայէթ զա-րիֆ, սայանըզը վէ ըէնկլերի սօլմա-յան գումաշարը մահիր մագասարյա-ըընա պիշտիրիպ քէնտի Ֆապրիգասընտ-ա տիքտիրմէքտէ, վէ հէր նէվ էլ-պիսէլերի բէչին վէ մաղֆու ֆիյաթ-լա զայէթ ուճուզ սաթմագասա սրր։ Իչպու հապզաթը՝ մաղազա միւշթերի-էրինին թաստիք իմթիքէրի կիպի, եէնիանչ թէչրիֆ իսէն միւշթերիլերին տախի թաստիք խէճէքլերի շիւպէսիզ օլարընդանան. էլպիսէ ալանագ զէվա-թին էն էվվէլ մէգքիբ մաղազայա միւ-բաճասի իմմէլերի թավսիյէ օլունընը։

ԳԱԲՐԻԷԼ ԽԱՆԶԱԴԵ

ԽԻՐՏԻՈԼԻԱԼ ՄԱՅԼ ԳՈՒՄԲԱՆԱՆՈՐ

ԳԱՐՏԱՆ Ամենայնի սիւվար օլսրդը Խմսալիլիարսամա-վարսրվԱՎԻՐ. Յունիսին 11 ինձի բսպար կիւնի Տէրսասանէմէ մը-վասէլեի վէ Յունիսին 13 ինձի սալը կիւնիւ էօյլէնուէն սուրա սլաքի. սասի 3սէ Տէրսասանէմէնն Մեխալի Իզմիր վէ Բէրբէյ սդրայարաղ Խաչնասէրկէյէ մըվասէլեի խսէճէք սիր։

ԳԱՐՏԱՆ Վիլիամսը սիւվար օլսրդը Թէկֆիգիկի բսանա-վարսրը Յունիսին 7ճի չարչէնպին կիւնիւ Սուբիա խաթիրսան Տէրսասանէմէ մը-վասրլեի վէհնուսին 10ճը նումասա էրթ. էօյլէնուէն սուրա սլաքի. սասի 4սէ Կէլիսլսրս, Զամադրալ, Մխալլի, Իզմիր, Սապրզ, Բասրա, Մէրսին, Խաչնասէրուն, Թարապուզ, Գէլդրութ, Հոյֆա, Եաֆա, Բորթ-Սաիտ, Հրդայարաղ Խաչնասէրկէյէ հարաքէթ խսէճէք սիր։

Վաղսրսա էլեթրիք գրյսար պուլունընը կիւսի, եկմէքլէր պիրինճի նէվլ օլսւ, սուբիա իւզերինսէպի չարապար սասի մէճճանէն վէրիլճէք։

Գու պասրսէ գիյատ թաֆսիլաթի ինթէկյէնլեր Գալաթասրա բրինճրմ իւզերիսսէ Մէմէնէթի խանրնտաքի մէրքէզ սճէնիլէսի վէ եախսա Սթամպօլսրա Վալիսի Սուլթան խանրնտաքի չիպկյէ միւրաճասի իթիմէլի սիրլեր։

ՄԷՍԱԺԸՐԻ ՄԱԲԻԹՄ ՀԱՏԹԱԼԸԳ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Անասօլու լիմանլարըլա Պաթումի, Սուխում, Տէրասանէմ, Իզմիր, Սէյսինիկ, Շիրա, Բիրէ, Բաթրա, Մարսիլիա, Հավր, Տլունքէրք, Լիսրա վէ Տէրասանէմ իլէ Սուրիա վէ Մրսրը արասընտա մունթասամ սէյր ու սէֆիլէրլեր։

ՎԻՒՐՈՒՏԻՆԷ ՊԷՔԼԷՆԷՆ ՎԱԲՕՐԼԱՐ

Ապաքր. յունիսին 9ճնէր ճումսա կիւնիւ սաղսամ սլաքի. սասի 4սէ գարասան Ֆէնոնրին սիւվար օլսրդը «Պոսֆոր» վաբօրը Մուսանիա Իզմիր, Բիրէ, Մարսիլիա Հավր, Տիւնքէրք վէ Լիսրասա։

Ապաքր. յունիսին 9ճնէր ճումսա կիւնիւ սաղսամ սլաքի. սասի 4սէ գարասան Օսլսյլինին սիւվար օլսրդը «Սիսոն» վաբօրը Մարմարա, Զոնդագալ, Սէյսինիկ, Շլրա, Բաթրա, Մարսիլիա, Հավր Տիւնքէրք վէ Լիսրասա։

Ապաքր. յունիսին 8 ինձի բէնչէնպին կիւնի սաղսամ սլաքի. սասի 4սէ գարասան Մանչէսթր սիւվար օլսրդը «Մէնէկալ» վաբօրը Իզմիր, Բասրա, Պէյրութ, Լաթաքիա, Իսքէնտէրուն, Մէրսին, Լարնակա, Թարապուլուս Պէյրութ, Եաֆա, Հայֆայա։

Ապաքր. Յունիսին 12ճնէր բաղար էրթէսի կիւնիւ սաղսամ սլաքի, սասի 4սէ գարասան ... ին «Քրիմէ» վաբօրը Օսեսսայա։

Դումանիա սողրուսան սողրուլա ԲԱՐԻԶ, ԼՕՆԴՐԱ, ԷՖԻԼԷՊԻՆ, ԺԸՆԷՎԷ Վէ ԲԱՐԻ ԼԻՍՆ — ՄԷՏԻԹԷՐԱՆԷ ՀԸՄՆԱՊԷՏԷՐԼԷՐԻՆԻՆ էն իյլէք սթասիոնսրը իչուն սասի պիլէթ վէրէպիլիր։

1ճնէի մէվզը։— Բարիզ իչուն 275 ֆր. Մարսիլիա իչուն 260 ֆր.։

2ճնէի մէվզը։— Բարիզ իչուն 200 ֆր. Մարսիլիա իչուն 160 ֆր.։

ԹԻՒՃԱՐ ԷՇԵԱՍԸ ՆԱԳԼ ԻՏԻՆ ՎԱԲՕՐԼԱՐԸ ԻԶԻՒՆ

1ճնէի մէվզը։— Բարիզ իչուն 200 ֆր. Մարսիլիա իչուն 160 ֆր.։

Ֆամիլիա իլէ կլտէնլէր իչուն խուսուսի չարիկաբ իլէ սուռուլէթ իպրաղ օլսրսրը կկալ, Հիմտիթան, Զին, Ճաբոն, Աւսթրալիա վէ Մասակասար ըչուն սէ ապամէթ ավանէթ պիլէթի սասի վէրիլիր։

Տահա զկյասէ մալիմաթ վէ թաֆսիլաթ ալմաղ խսէյէնլեր Գալաթասրա Գրիգորիսի շիրքէթիսին էնկի էպինկսիստէ մէրքէզ սճէնթիկիսէ վէ Սթամպօլսրա Պախչէ Դիւսուսրնտա կէօմրիք գումրկնտէ ա-ճէնթէլանտէյէ մի-բաճասի խէպկիրլեր։

ԷՎԴԱՖ ՆԷԶԱՐԷԹԻՆԷՆ

Ենկի պաղչէտէ քէսյին զուրբպալ մուպիսին խասթասանէսի խասէմէյերինէ եաղլըզ վէ զըլզբ օյմաղ իւզրէ իմաղ իթիտրիլէճէք պաչա պաչա 82 թագամ էլպկաէ իսալի մինճադասայա գօնրլմրզ սրր։ Հաղիրանքռ պիրինճի չէ-հարչէնպին կիւնի իհտիէի էվվէլկյէսի իճ-բու զբլնճաղընտան թաղիպ օլանլար նիւմունէլերինի կէօրմէք վէ չեբա-յիմի մինճադասայա ունրամագ վէ իչթիրաք իմմէք իւզրէ եէվմր մէգրիբաէ վասաթի սասի 3է գասրա բէշ ադչէ-սինի մինճասրանէ սիրլեր։

Գու-մանիա սողրուսան սողրուլա Գրիգորիսի Գիսնը ըէնճ-էնպին գասրասան Իպրահիմ բաչա մէնալէսինէ Գէչէրբիս պաչը ճասրսէսինէ քեային գասրասան Իպրահիմ բաչա մէնթիս վէ մէքթէպի վէ պաղչէ Թարիրը խաս վէ Ռիզա բաչա պօսթանը վէ պաղչէն Նիգօլի վէ Եանգօ մէնզիլէր-ի վէ պաղչէ Թարիզը խաս վէ պաղչէն Թարիզի սամ իլէ մահտուս վէ 9 նումէ-ռօլը մա պաղչէ մէնզիլ վէ 13ն ումէրօլը պիր պաղ պօսթան միլքինին նրաֆ հիսսէսինէ մանալլէրինտէն միւսթէզար վէ պէր վէճհի վաղֆիկէթ 1 տասէ պօսթան կէսիլինին ռուսը նրաֆ հիսսէսինէ պէր վէճհի միլքիկէթ կէսի-կինին 3 ռուսը հիսսէսինին 24 հիսսէ իթիպարըյա 17 հիսսէսի, մէգքիբ խա-նէ 172 արշին արսա իւզերինէ մէպնի ահչաղ 2 զաթ վէ 1 չամը արասընտան իպարէթ 4 օտա վէ 1 մաթպախ վէ միւշթէմիլաթ սարէյի հավի օլսրդը կիպի պօսթան տախի պիր պօսթան գա-բուսը վէ էշճարը միւսամէրէյի հավի 7839 արշունտան իպարէթ տիր. պէտէլը միւ-զայիսէ լիրա եիւզտէն 28000) ղրշ։

Պալէտաէ ճինս վէ նէվկյնէ մէվզը վէ միւշթէմիլաթը մահարրէր էմլաքը մէրտունէ հիզասընտա կէօսթէրիլէն ֆի-յամթա մէվզը միւզայէտէտ պուլունա-ճաղընտան թաիպ օլանարին 100սէ 10 նիսպէթինտէ բէյ ադչէսինի միւսթաս-հրպէն ասնտրդա միւրաճասի էյլէմէլէ-ի իլան օլունընը։ 12—3

ՕԹԷԼ ՀԱՃԻ ՍԱՐԻՄ

Պէյօղլու սողրուեօլտա 46 նումէրօտա մուգիմ վէ չէքէրթիք, լօզանթաճըլզգ-տա մէչհուր Գարեգին էֆ. Հաճի Սարիմ պու քէրրէ պիւքեանը իւզերինտէ վաղը մի-քէլլեֆ քեարկիր պինայը Օթել հա-լինէ իֆթարդ իմմի, վէ սէրունտի մուն-թազամ էչեայը պէյմիյէ իլէ թէֆրիլ էյ-լեմիշ օլուշ, պիղզամ քէնտի նէվարէ-թի ալթինտա միւսթայիտ վէ նամուսլը մէմուրլրին վասրթասրյա իտարէսրնի տե-րեօնտէ իմմի օլատուղընը իլան, վէ կէ-րեք պուրատան, կերեք թարալարատան թէչրին իտէճէք զեվամ վէ ֆամիլեա-լարրն քէնտի խանէլերինտէ իսքեան ի-տերճէսինէ հէր սուրեթլէ ինթիզամին-ատ, թէմիզլիքտէն, սրգզամ ու ին-թիմամատն մէհնուն գալանդարրընը պէ-եան իտէր։

Պէյօղլը ճատասէի քէպիրինին էն մու-հիմմ մէվզիներնտ, հավատար պիր մա-տէլաէ պուլունան իչուն Օթել, Յունիսին իպթիտասընտա քիչտան օրնանդ սարր։

ՆՈՐԹ ՊՐԻԹԻՇ ԷՆՏ ՄԵՐՔԵՆԹԱՅԼ Վէ ՆՈՐԹՀՐԷՆ

ԵՍԱՆԴԸՆ Վէ ԷՕՄԻՐ ԻՆԿԻԼԻԶ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԱՆԱՐԸ

Սէրմայէ եէկիւնի	Իրկ լիրաը	9,000,000
1909 սէնէսինտէ հասրբաթը սէնէվիկէ	» »	6,273,706
1909 » իրթիբաթ ադչէսի	» »	27,311,356

Շերաիթը միւթէմիլէ իլէ մրզասրը մէպլաղը քիւլլա օլան սիկուրթասրը զասրլ օլունընը։

«ՕՇՆԸ Մ.ԼԻՆ» տէնիզ գումբանեասը Նորթ Պրիթիշ էնա Մերքէնդալ գումբանեասընա իլտաղ օլմըշ սրր։

ՄԱՐԻԹԱՑՄ

ԻՆԿԻԼԻԶ ՊԱՀԻՐ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԱՆԱՐԸ

Սէրմայէ	Իրկ. լիրաը	500,000
Իրթիբաթ ադչէսի	» »	544,776

Պալէտաէ գիքր օլունան գումբանեասրը հէր նէվ հարիք, հայաթ վէ սէնիզ սիկուրթա մուամէլաթինը միւնասիպ ֆիյաթ վէ չէրայիթլէ իճրա վէ զապուլ իսէրլեր։

Հասարաթ թազմինաթը սէրեալ թէկէտիյէ օլունընդը կիպի, թէկէտիյաթ զա-յէթլէ զանի վէ քէմալը տալ ու հազզանիյէթլէ իճրա օլունընը։

Տէրսասանէթէ ումումի առէնթէլէր
ԴՈՆԻԿ ՍԵՐՈԲԵԱՆ Վէ ՄԱՆՈՍՈՒՄԸ
Գալաթա, Մէհմէտ Ալի-Բաչա խան

Թաշրասա մուհիմմ մանալլէր իչուն միւզթէսիր առէնթ վէքիլլերի արա-նրլմագաա սրր։

ԱՆԱՏՕԼՈՒ ՇԸՄԻՆՏԸՖԷՐԻ ՀԱՅԹԱԼԸԳ ՀԱՍԸԼԱՅ ՀԷՏՎԷԼԻ

ՀԱՑՏԱՐ-ԲԱՇԱ—ԷՆԴԱՐԻ ԽԱԹԹԸ

21 ինձի հաթթա, 1911, Մայիս 21 սէն 27 Մայիսէ գասրը խաթթին ուզուսլըզը 578 քիլօմէթրօ.—Սէնէլի քիլօմէթրօ հասրբաթը

ՆԱԳԼԻՑԱԼ	Սէնէի հաղբրէ Ֆրանգ		Սէնէի մազիյէ Ֆրանգ		ՖԱՐԳ Ֆապրա-Ֆր.		Նոյսան Ֆր.	
Պալէտաէ գիքր օլ-նան հաֆթասա	18,164	58	10,393	64	7,770	94		—
Իլչ հաֆթայար	12,597	04	8,947	78	3,622	26		—
Ցունվ. 1 սէն պէրու	12,862	16	9,142	35	3,819	81		—

ԷՆԿԻ-ՇԷՀԻՐ—ԴՕՆԵՍ ԽԱԹԹԸ.—Ուզունընդը 445 քիլօմէթրօ

Պալէտաէ գիքր օլ-նան հաֆթասա	13,031	57	5,845	03	7,186	54		
Իլչ հաֆթասա	8,992	27	4,030	99	4,961	28		
Ցունվ. 1 սէն պէրու	9,184	62	3,117	87	5,067	25		

ԵՄՆԻԹԷԹ ՍԱՆՏՐՂԸ ՍԱԹԸՇ ԻԼԱՆԸ

Եմնիթը ճինս վէ նէվկյնէ մէվզը վէ միւօթէմիլաթը վէ սրրասը

Պէչիքթաչտա գասրասան Իպրահիմ բաչա մանալէսինտէ Գէչէրբիս պաչը ճասրսէսինտէ քեային գասրասան Իպրահիմ բաչա մէնթիս վէ մէքթէպի վէ պաղչէ Թարիրը խաս վէ Ռիզա բաչա պօսթանը վէ պաղչէն Նիգօլի վէ Եանգօ մէնզիլէր-ի վէ պաղչէ Թարիզը խաս վէ պաղչէն Թարիզի սամ իլէ մահտուս վէ 9 նումէ-ռօլը մա պաղչէ մէնզիլ վէ 13ն ումէրօլը պիր պաղ պօսթան միլքինին նրաֆ հիսսէսինէ մանալլէրինտէն միւսթէզար վէ պէր վէճհի վաղֆիկէթ 1 տասէ պօսթան կէսիլինին ռուսը նրաֆ հիսսէսինէ պէր վէճհի միլքիկէթ կէսի-կինին 3 ռուսը հիսսէսինին 24 հիսսէ իթիպարըյա 17 հիսսէսի, մէգքիբ խա-նէ 172 արշին արսա իւզերինէ մէպնի ահչաղ 2 զաթ վէ 1 չամը արասընտան իպարէթ 4 օտա վէ 1 մաթպախ վէ միւշթէմիլաթ սարէյի հավի օլսրդը կիպի պօսթան տախի պիր պօսթան գա-բուսը վէ էշճարը միւսամէրէյի հավի 7839 արշունտան իպարէթ տիր. պէտէլը միւ-զայիսէ լիրա եիւզտէն 28000) ղրշ։

Պալէտաէ ճինս վէ նէվկյնէ մէվզը վէ միւշթէմիլաթը մահարրէր օլուռ էմ-նիկյէթ սանարընդան էօհտէի թասարրուֆ-քինտա պուլունան էմլաք հիզաբտտա կէօհտէրիլտիկի վէճէյէ լիրաը Օսմանի 100 ղրշ հիսապրյա 28000) ղրշ. պա-տէլ իլէ թաիպի էօհտէսինտէ պուլունա-ճաղընտան զամմ իլէ թաիպ օլանարին 100սէ 1) նիսպէթինտէ բէյ ադչէլէրինի միւսթաճրպէն ասնտրդա միւրաճասի էյլէմէլերի իլան օլունընը։ պէտէլը միւ-զայիսէ լիրա 100սէն 30500) ղրշ։

մուսամէլե նումէրօսը 18, թարիխի

ԳՐԻԳՈՐ ԷՐՄԷՆԵԱՆ Վէ ԾԻՐԻԷՔԵԱՍԸ

ՊԷՕՅԻԼԸ ԷԼՊԻՍԷ ՄԱՂԱԶԱՍԸ

Սուլան Համամրնցա Թօքալեան
խանրնցա Նօ.34

Մէզքիւբ մաղազա սահիպի 35 սէ-նէսէն պէրի պու իչտէ օլան Թէճրիւ-պէսի իլէ Եվրօպանրն, Եանի Ինկիլ-թէրրա վէ Ֆրանսա վէ Պէլճիքանրն էն մէչհուր Ֆապրիգալարընտան բէչին մի-պայա խաուպ կէպիրտիկի զայէթ զա-րիֆ, սայանըզը վէ ըէնկլերի սօլմա-յան գումաշարը մահիր մագասարյա-ըընա պիշտիրիպ քէնտի Ֆապրիգասընտ-ա տիքտիրմէքտէ, վէ հէր նէվ էլ-պիսէլերի բէչին վէ մաղֆու ֆիյաթ-լա զայէթ ուճուզ սաթմագասա սրր։ Իչպու հապզաթը՝ մաղազա միւշթերի-էրինին թաստիք իմթիքէրի կիպի, եէնիանչ թէչրիֆ իսէն միւշթերիլերին տախի թաստիք խէճէքլերի շիւպէսիզ օլարընդանան. էլպիսէ ալանագ զէվա-թին էն էվվէլ մէգքիբ մաղազայա միւ-բաճասի իմմէլերի թավսիյէ օլունընը։

ԳԱԲՐԻԷԼ ԽԱՆԶԱԴԵ